

Manuel d'exploitation et carnet de contrôle

Version de la plateforme de levage : 09/2015
Manuel d'exploitation : 01.03.2021

mode d'emploi original

POWER LIFT HL 2.40 NT W UNI
POWER LIFT HL 2.40 NT W UNI RH

HYMAX HL 2.40 PH W UNI
HYMAX HL 2.40 PH W UNI RH

Version pour ateliers de lavage

Numéro de série:

Sommaire

Introduction	4
Rapport d'installation.....	6
Rapport de remise.....	7
1. Informations générales	8
1.1 Installation et contrôle de la plateforme de levage	8
1.2 Mises en garde.....	8
2. Fiche de base de la plateforme de levage.....	9
2.1 Fabricant	9
2.2 Domaine d'application	9
2.3 Modifications de la structure	9
2.4 Changement du lieu d'installation	10
3. Informations techniques	12
3.1 Caractéristiques techniques	12
3.2 Dispositifs de sécurité.....	12
3.3 Fiche technique	13
3.4 Schéma hydraulique.....	16
3.5 Schéma électrique.....	18
4. Prescriptions de sécurité	24
5. Manuel d'exploitation	25
5.1 Positionnement du véhicule	25
5.2 Levage du véhicule.....	25
5.3 Synchronisation de la plateforme de levage	26
5.4 Abaissement du véhicule.....	26
6. Comportement à adopter en cas de dysfonctionnement.....	27
6.1 Abaissement de secours	28
6.2 Blocage sur un obstacle	28
7. Maintenance et entretien.....	29
7.1 Plan de maintenance.....	29
7.2 Nettoyage de la plateforme de levage	33
7.3 Contrôle de la stabilité de la plateforme de levage.....	33
8. Montage et mise en service	34
8.1 Directives de montage	34
8.1.1 Installation et chevillage de la plateforme de levage.....	34
8.1.2 Montage de la plateforme de levage avec rallonge de tube montant.....	36
8.1.3 Montage ultérieur de la rallonge de tube montant	38
8.1.4 Premier remplissage	41
8.2 Montage des bras porteurs	42
8.3 Ajustage des bras porteurs.....	42
8.4 Mise en service	42
8.5 Changement du lieu d'installation	43
9. Contrôle de sécurité	43
Contrôle de sécurité initial avant la mise en service	46
Contrôle de sécurité récurrent et maintenance	47
Contrôle de sécurité exceptionnel	53
10. Liste des pièces de rechange	54

Introduction

Les produits Nussbaum reposent sur de nombreuses années d'expérience. L'exigence de qualité élevée et le concept supérieur garantissent la fiabilité, une longue durée de vie et une exploitation économique. Pour prévenir les dommages et risques inutiles, il convient de lire attentivement le présent manuel d'exploitation et de respecter son contenu en toutes circonstances.

Toute utilisation autre ou dépassant le cadre de l'objectif décrit est considérée comme non conforme.

La société Nussbaum Custom Lifts GmbH décline toute responsabilité pour les dommages qui en découlent. Le risque appartient au sein utilisateur.

L'utilisation conforme implique aussi :

- Le respect de toutes les consignes figurant dans le présent manuel d'exploitation et
- Le respect des opérations d'inspection et de maintenance, ainsi que des contrôles prescrits.
- Le manuel d'exploitation doit être respecté par toutes les personnes intervenant sur la plateforme de levage. Cela s'applique notamment au chapitre 4 « Consignes de sécurité ».
- Outre les consignes de sécurité figurant dans le manuel d'exploitation, il convient de respecter les règles et réglementations applicables sur le site d'exploitation.
- Manipulation conforme de l'installation.

Obligations de l'exploitant :

L'exploitant s'engage à ne laisser intervenir sur l'installation que des collaborateurs qui

- sont familiarisés avec les réglementations fondamentales relatives à la sécurité du travail et de la prévention des risques et instruits pour l'utilisation de la plateforme de levage.
- ont lu et compris le chapitre relatif à la sécurité ainsi que les mises en garde figurant dans le présent manuel d'exploitation, et qui ont confirmé ce fait par leur signature.

Risques liés à l'intervention sur l'installation :

Les produits Nussbaum sont conçus et fabriqués selon l'état de la technique et els règles de sécurité reconnues. Néanmoins, l'utilisation non conforme peut générer des risques pour l'intégralité physique et la vie de l'utilisateur ou provoquer la détérioration de biens matériels.

L'installation ne doit être exploitée que :

- dans le cadre de son utilisation conforme.
- si elle présente un état de sécurité irréprochable.

Mesures organisationnelles

- Le manuel d'exploitation doit être conservé à tout moment sur le lieu d'exploitation de l'installation.
- Outre le manuel d'exploitation, il convient de respecter et d'afficher les réglementations générales légales et autres au sujet de la prévention des risques et de la protection de l'environnement.
- Le comportement conscient de la sécurité et des risques des collaborateurs doit être contrôlé au moins occasionnellement en tenant compte du manuel d'exploitation !
- Utiliser des équipements de protection individuels dans la mesure où ils sont nécessaires ou prescrits par la loi.
- Les plaquettes de sécurité et de mise en garde sur l'installation doivent toujours être lisibles !
- Les pièces détachées doivent correspondre aux exigences techniques définies par le fabricant. Cela n'est assuré qu'en cas d'utilisation de pièces détachées d'origine.
- Respecter les délais prescrits ou indiqués dans le manuel d'exploitation pour les contrôles/inspections récurrents.

Opérations de maintenance, élimination des défaillances

- Respecter les opérations et intervalles de réglage, de maintenance et d'inspection prescrits dans le manuel d'exploitation, y compris les indications relatives au remplacement de pièces/sous-ensembles ! Ces opérations ne doivent être réalisées que par des spécialistes ayant participé à une formation en usine spéciale.

Garantie et responsabilité

- De manière générale, nos « Conditions générales de vente et de livraison » s'appliquent.
- Les droits de garantie et de responsabilité pour les dommages corporels et matériels sont exclus, si ceux-ci sont dus à une ou plusieurs des causes suivantes :
- Utilisation non conforme de l'installation.
- Montage, mise en service, commande et maintenance non-conformes de l'installation.
- Exploitation de l'installation avec des dispositifs de sécurité défectueux ou des dispositifs de sécurité et de protection non opérationnels ou n'ayant pas été montés correctement.
- Le non-respect des consignes figurant dans le manuel d'exploitation au sujet du transport, du stockage, du montage, de la mise en service, de l'exploitation, de la maintenance et de l'équipement de l'installation.
- Les modifications structurelles arbitraires de l'installation.
- Les modifications arbitraires de l'installation (par ex. les rapports d'entraînement : puissance, vitesse de rotation, etc.).
- Les réparations non conformes.
- Les catastrophes provoquées par des influences externes ou les cas de force majeure.



Après le montage, il convient de compléter, signer et copier cette fiche avant d'en retourner l'original au fabricant dans un délai d'une semaine. La copie est jointe au carnet de contrôle

Nussbaum Custom Lifts GmbH

Hertzstr. 6

D-77694 Kehl-Sundheim

Rapport d'installation

La plate-forme de levage

Avec le numéro de série a été installée le

Sur le site de la société en

Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés et sa mise en service réalisée.

Le montage a été réalisé par l'exploitant / un spécialiste (rayer la mention inutile)

Après le contrôle du fonctionnement et de la sécurité par un monteur qualifié, la plateforme de levage est remise à l'exploitant afin que celui-ci procède à son raccordement électrique (par ex. à l'aide d'une fiche). Le branchement électrique de la plateforme de levage à l'alimentation électrique est réalisé sur site par un électricien qualifié. (voir indications figurant sur le schéma électrique)

L'exploitant conforme l'installation conforme de la plateforme de levage. Il confirme également avoir lu et respecter les informations figurant dans le présent manuel d'exploitation et le carnet de contrôle, ainsi que de conserver ces documents de sorte qu'ils soient accessibles à tout moment aux opérateurs instruits.

Le spécialiste confirme l'installation conforme de la plateforme de levage, avoir lu toute les informations figurant dans le présent manuel d'exploitation et le carnet de contrôle et avoir remis la documentation à l'exploitant.

Chevilles utilisées(*) (Type/marque)

Profondeur d'ancrage minimale(*) respectée : mm ok

Couple de serrage (*) respecté : NM ok

.....
 Date Nom, exploitant et cachet de la société Signature de l'exploitant

.....
 Date Nom, spécialiste Signature du spécialiste

Partenaire de service :(Cachet)

(*) voir fiche jointe des fabricants de chevilles

Rapport de remise

La plate-forme de levage

Avec le numéro de série a été installée le

Sur le site de la société en.....

Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés et sa mise en service réalisée.

Après l'installation de la plateforme, les personnes indiquées ci-dessous (opérateurs) ont été instruites par un monteur formé du fabricant ou d'un concessionnaire (spécialiste) dans la conduite et l'entretien du dispositif de levage.

(Date, nom, signature, rayer les lignes restées libres)

..... Date Nom Signature
---------------	--------------	--------------------

..... Date Nom Signature
---------------	--------------	--------------------

..... Date Nom Signature
---------------	--------------	--------------------

..... Date Nom Signature
---------------	--------------	--------------------

..... Date Nom Signature
---------------	--------------	--------------------

..... Date Nom du spécialiste Signature du spécialiste
---------------	-----------------------------	-----------------------------------

Partenaire de service :

1. Informations générales

La documentation technique contient d'importantes informations au sujet de l'exploitation sûre et de la conservation de la sûreté de fonctionnement de la plateforme de levage.

- Pour justifier du montage de la plateforme, le formulaire Rapport d'installation doit être retourné complété et signé au fabricant.
- Ce carnet de contrôle contient des formulaires pour justifier des contrôles de sécurité initial, récurrents et exceptionnels. Utiliser les formulaires pour la documentation des contrôles et conserver les formulaires complétés dans el carnet de contrôle.
- Les modifications de la structure ou le déménagement de l'installation doivent être inscrits sur la fiche de base de la plateforme.

1.1 Installation et contrôle de la plateforme de levage

Les opérations pertinentes pour la sécurité réalisées sur la plateforme de levage, ainsi que les contrôles de sécurité ne doivent être effectués que par des collaborateurs formés spécifiquement à cet effet. De manière générale et dans la présente documentation, ils sont désignés par les termes experts et spécialistes (personnes habilitées).

- Les experts sont des personnes (ingénieurs indépendants, experts d'organismes de contrôle (TÜV)), qui, en raison de leur formation et de leur expérience, sont habilités à contrôler et évaluer des plateformes de levage. Ils connaissent les réglementations applicables en matière de protection du travail et de prévention des risques.
- Les spécialistes (personnes habilitées) sont des personnes qui disposent de connaissances et d'expériences suffisantes en matière de plateformes de levage et ont participé à une formation en usine spéciale dispensée par le fabricant de plateformes de levage (les monteurs SAV du fabricant et des concessionnaires sont des spécialistes).

1.2 Mises en garde

Pour l'identification des points à risques et informations importantes, trois symboles aux significations suivantes sont utilisés. Veiller tout particulièrement aux passages de texte identifiés par ces symboles.



Danger ! Désigne un risque pour l'intégrité physique ou la vie. Danger de mort en cas de réalisation non conforme du processus ainsi identifié !



Prudence ! Désigne un avertissement contre d'éventuelles détériorations de la plateforme de levage et d'autres valeurs matérielles de l'exploitant en cas de réalisation non conforme du processus ainsi identifié !



Remarque ! Attire l'attention sur une fonction essentielle ou une remarque importante !

2. Fiche de base de la plateforme de levage

2.1 Fabricant

Nussbaum Custom Lifts GmbH
Hertzstr. 6
D-77694 Kehl-Sundheim

2.2 Domaine d'application

La plateforme est un outil de levage destiné au levage de véhicules motorisés d'un poids total de max. 4 000 kg dans le cadre de l'exploitation normale d'un atelier, avec une répartition de charge max. de 3:2 ou 2:3 dans le sens d'accès ou dans le sens opposé. La sollicitation individuelle d'un seul ou de deux bras porteurs est interdite.

L'implantation de la plateforme de levage de série est interdite dans les zones à risques d'explosion. La plateforme de levage peut être montée dans les ateliers de lavage.

La commande de la plateforme de levage s'effectue directement depuis la colonne de commande (voir Fiche technique).

Après toute modification de la structure ainsi qu'après des réparations majeures effectuées sur des éléments porteurs, la plateforme de levage doit être contrôlée par un expert et les modifications confirmées. Lors d'un changement du lieu d'installation, la plateforme de levage doit être contrôlée par un spécialiste et les modifications conformées.

2.3 Modifications de la structure

Le contrôle par un expert est nécessaire pour la remise en service
(Date, type de modification, signature de l'expert)

.....

.....

.....

Nom, adresse de l'expert

.....
Lieu, date

.....
Signature de l'expert

2.4 Changement du lieu d'installation

Le contrôle par un expert est nécessaire pour la remise en service
(Date, type de modification, signature de l'expert)

.....

.....

.....

Nom, adresse de l'expert

.....

Lieu, date

.....

Signature de l'expert

2.5 Déclaration de conformité

EG- Konformitätserklärung



gemäß Maschinenrichtlinie Anhang II 1A

Declaration of Conformity according Machinery Directive 2006/42/EG ANNEX II 1A
 Déclaration de conformité selon directive machines annexe II 1A
 Declaración de conformidad según Directiva Maquinaria 2006/42/EG ANNEX II 1A
 Dichiarazione di conformità in accordo alla direttiva 2006/42/EG ANNEX II 1A

Hiermit erklären wir, daß die Hebebühne, Modell:

Hereby we declare that the lift model:
 Par la présente nous déclarons que le pont élévateur modèle
 Por la presente declara, que el elevador modelo:
 Con la presente si dichiara che il sollevatore:

POWER LIFT HL 2.40 NT W UNI
 POWER LIFT HL 2.40 NT W UNI RH

 HYMAX HL 2.40 PH W UNI
 HYMAX HL 2.40 PH W UNI RH

allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

fulfils all the relevant provisions of the following Directives:
 correspondent aux normes suivantes:
 cumple todas las disposiciones pertinentes de las Directivas siguientes:
 adempie a tutte le richieste delle seguenti direttive:

Maschinenrichtlinie / Machinery Directive	2006/42/EG
EMV Richtlinie / EMC Directive	2014/30/EU
Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive	2014/35/EU

in Übereinstimmung mit den folgenden harmonisierten Normen gefertigt wurde

was manufactured in conformity with the harmonized norms
 fabriqué en conformité selon les normes harmonisées en vigueur.
 producido de acuerdo a las siguientes normas armonizadas.
 è stato fabbricato in conformità con le norme armonizzate

Fahrzeug- Hebebühnen / Vehicle lifts	EN 1493: 2010
--------------------------------------	---------------

Beauftragter für die Technische Dokumentation Authorised to compile the technical file	Nussbaum Custom Lifts GmbH
---	----------------------------

Baujahr Year of manufacture	20__
--------------------------------	------

Seriennummer Serial number	_____
	Seriennummer

Kehl- Sundheim, 01.03.2021



 Steffen Nußbaum
 Geschäftsführer

Doc-NCL_HL-240-NT-WHV_2021-03

3. Informations techniques

3.1 Caractéristiques techniques

Poids total :	700 kg
Capacité de levage :	4000 kg
Sollicitation d'un bras porteur :	La sollicitation individuelle d'un bras porteur n'est pas autorisée
Répartition de la charge	Max. 3:2 ou 2:3 dans ou contraire au sens d'accès
Temps de levage/abaissement : RH:	Env. 26 secondes / Env. 14 secondes avec 4 t Env. 24 secondes / Env. 13 secondes avec 4 t
Tension de service standard :	3 ~/N+PE, 400 V ,50 Hz
Puissance moteur	3 kW
Vitesse du moteur :	2880 tr/min
Pompe hydraulique	2,7 cm ³
Pression de levage/abaissement	300/190 bar
Limiteur de pression	310 bar
Volume d'huile	Env.10 litre (HLP32)
Niveau de pression acoustique LpA :	≤70 dB
Branchement sur site :	3~/N+PE, 400 V, 50 Hz avec protection 16 A à action retardée selon les directives VDE

3.2 Dispositifs de sécurité

1. Soupape de surpression
Protection du système hydraulique contre la surpression.
2. Clapet anti-retour
Protection du véhicule contre tout abaissement inopiné.
3. Sectionneur principal avec dispositif pour cadenas
Protection contre les utilisations non autorisées.
4. Deux systèmes de vérins indépendants (respectivement un système de commande / asservi)
Protection contre l'abaissement inopiné de la plateforme de levage.
5. Commande d'homme-mort
Lorsque le bouton-poussoir est relâché, le mouvement de la plateforme de levage est immobilisé.
6. Blocage de bras porteur
Protection des bras porteurs contre les mouvements horizontaux à l'état levé.

Wir weisen in unseren Plänen auf die Mindestanforderung des Fundamentes hin. Jedoch der Zustand der örtlichen Gegebenheiten (z.B. Untergrund etc.) obliegt, nicht unserer Verantwortung. Die Ausübung der Einbaustütze muss von planenden Architekten bzw. Statiker in spezialisierten Fall individuell spezifiziert werden.

We point out the minimum requirement of the foundation in our plans. The condition of the local realities (for example, ground under the foundation) does not lie our responsibility. It is necessary an architect must be consulted.

Die Mindestverankerungstiefe des Döbels beachten. Mit Estrich/Fliesen sind längere Döbel einzusetzen. Observe the min. anchorage of the dowels. With floor pavements use longer dowels.

Die Montagevorschrift des Döbelherstellers beachten. Observe the regulation of the dowel manufacturer.

Das Netzkabel wird von oben in die Bediensäule geführt. We lead the supply cable from above to the operating column.

Bauseits an der Bediensäule bereitstellen: Netzanschluss: 3PH, NPE, 400V, 50Hz Absicherung: 16 Ampere triage Kabel Länge: ca. 2m, 3x2,5mm² Drückluft für Energieleit. lichte Weite 6m, 6-10 bar Prepared by customer on the operating column: Power: 16 Ampere triage cable: approx. 2m, 3x 2,5mm² air pressure: inner diameter 6m, 6-10bar

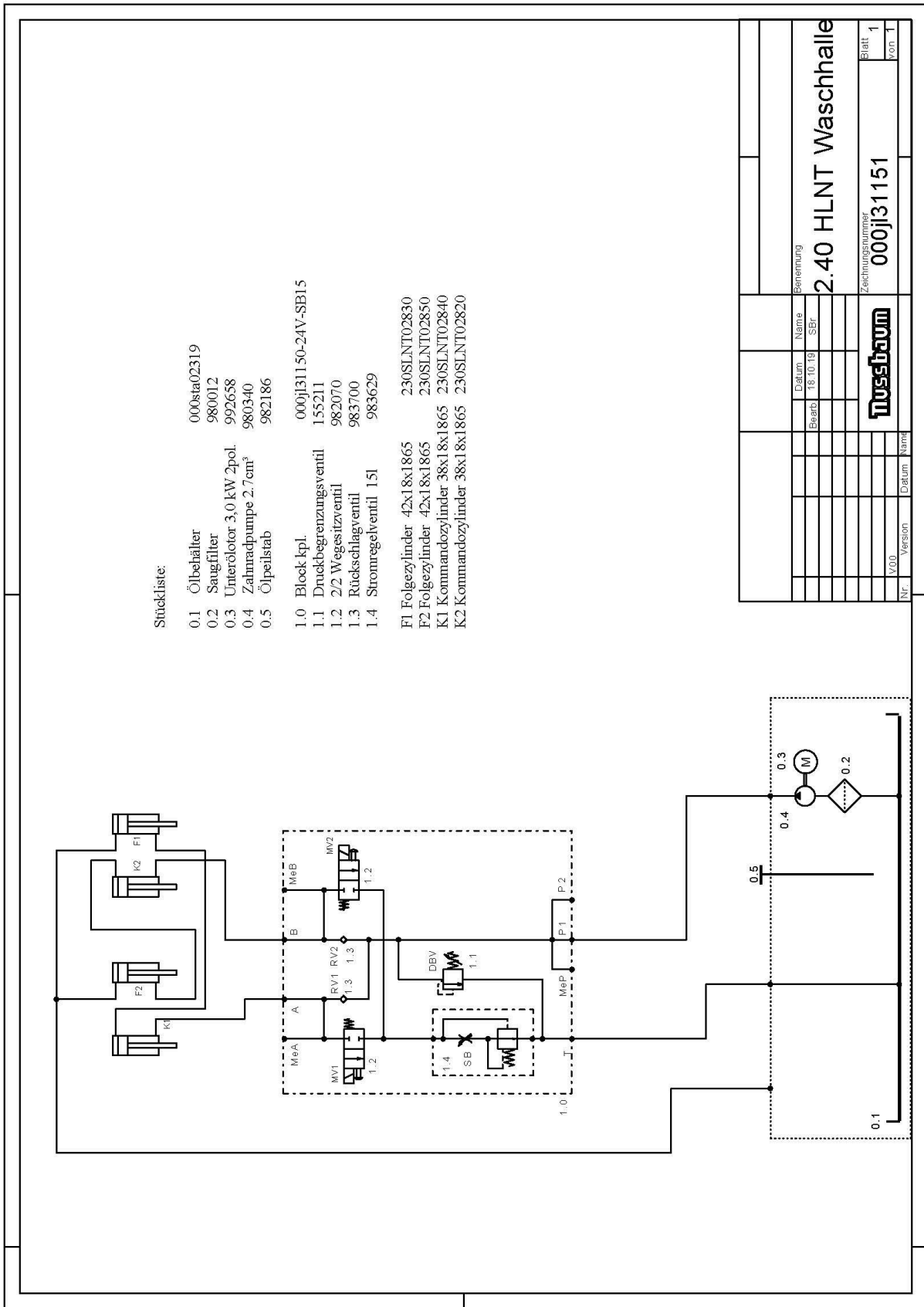
Subject to alterations! Mass- und Konstruktionsänderungen vorbehalten! All dimensions in Millimeter

2403JNT00012 (zur internen Verwendung)
 Datum: 26.09.16
 Rev: 01
 Name: NT
 Zeichnungsnummer: 7991_NB
 Ersatz für: Einsatz durch:

The image contains technical drawings of a lift arm assembly. On the left, a side view shows a vertical shaft with a horizontal arm extending to the right. Dimensions include a total height of 3350, a shaft diameter of 115-189, and various offset dimensions: 2795, 2766, 2509, 3715, 2800, 2891.8, and 3767+Verschraubungen. A horizontal dimension of 115-1937 is also shown. On the right, a top-down view shows the arm's profile with dimensions 1130-1843 and 570-1171. Below these are two perspective views of the arm assembly. A table on the right side of the page provides technical specifications and a parts list.

Typenname und Normen Alttypenname: DIN ISO 2768 mh Normen: ISO 1775, ISO 1392, ISO 154, ISO 2025-B Schweißnorm:		PROJEKTION Maßstab: 0,030 Wertenstoff / Halbzeug - / - Benennung 2.40 HLNT UNI (Waschhalle RH 3800mm) Zeichnungsnummer 240HLNT00018 Blatt 2 von 2	Gewicht: 559,465 kg
a Änderung E-Kasten Nr.	Datum 16.10.19 mh Name Urspr.	Nussbaum Ersatz fuer:	
Mehrfache nach Verfertigung dieser Urkopie, Abweichung und Abänderung sind nicht zulässig, sonst sind ausdrücklich abgestimmt. Änderungen verpflichtend zu Stempelzettel. Die Normen sind die in der Zeichnung angegebene Normen.			

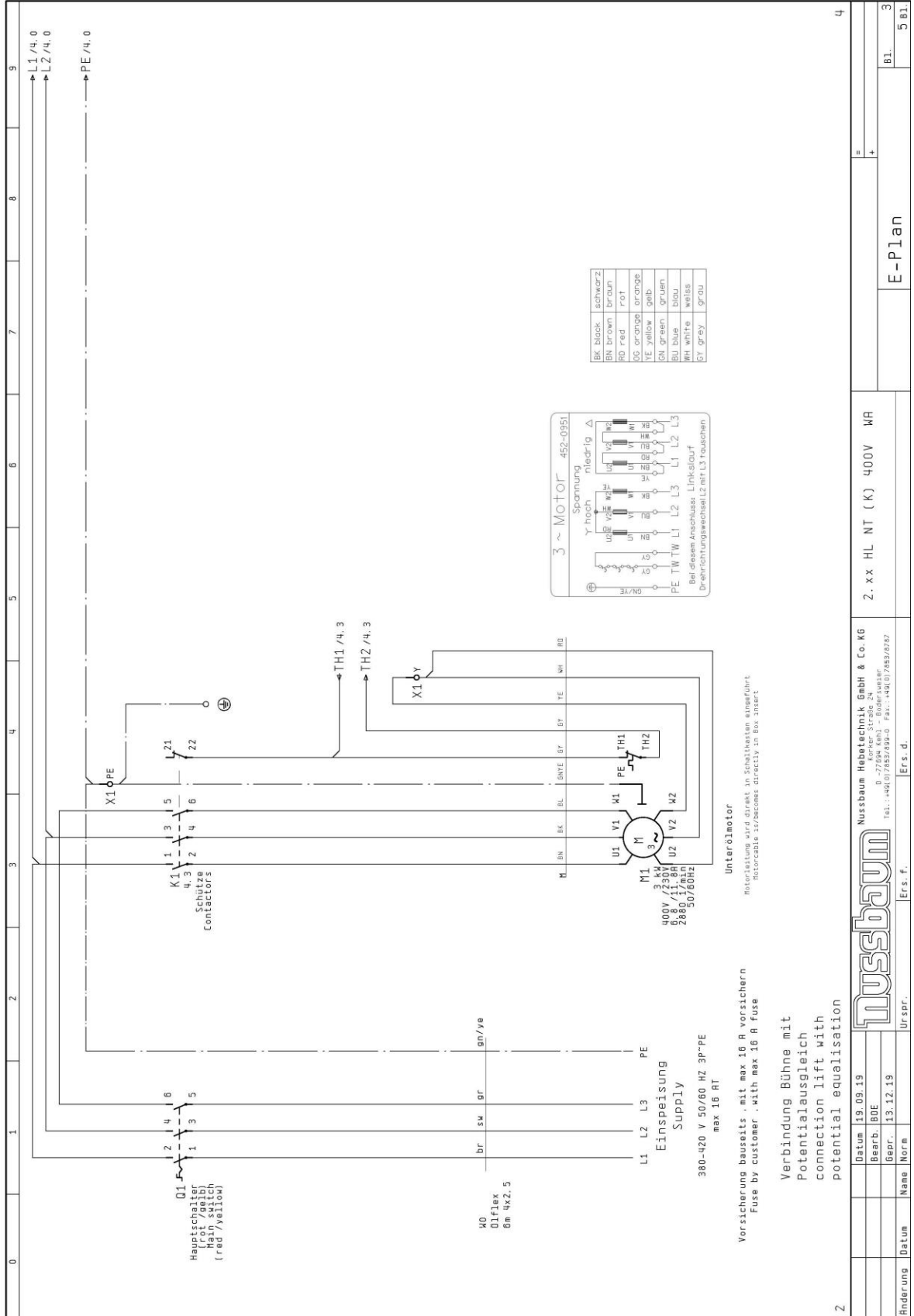
3.4 Schéma hydraulique



Jeu de flexibles d'origine _____ 230HLNT01090
Jeu de flexibles de rallonge pour l'équipement ultérieur _____ 230HLNT01091
Rallonge de jeu de flexibles au départ usine _____ 230HLNT01092

3.5 Schéma électrique

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<p>Nussbaum Hebetchnik GmbH & Co. KG Korker Straße 24 D-77694 Kehl Bodersweier Tel.: +49(0)7853/899-0</p>									
<p>SCHALTPLAN</p>									
<p>OBJEKT : 2. xx HL NT (K) 400V WA ANLAGE : KUNDE : SCHALTPLANNR: 2. xx HL NT(K) 400V WA09/19/010</p>					<p>3.) Sicherheitsprüfung und Schutzmaßnahmen Der Schaltplan wurde unter Beachtung der anerkannten Regeln der Technik nach VDE0100/013 sowie der Unfallverhütungsvorschrift VBG6 (elektrische Anlagen und Anlagen für die Erzeugung, Verteilung und Nutzung von elektrischer Energie) erstellt. Folgende Prüfungen wurden durchgeführt und geprüft: 1. Spannungsprüfung und/oder Isolationsprüfung des Schaltkreises nach VDE0100/5:73. 2. Schutz nach VDE0100/7:3, Par. 2, der anerkannten Schutzmaßnahmen bei indirektem Berühren. 3. Funktionsprüfung und Stückprüfung nach VDE060/11:87. 1. Schutzmaßnahmen werden durchgeführt nach VDE0100/5:73, Par. 4. 2. Schutz bei indirektem Berühren nach VDE0100/5:73, Par. 5.</p>				
<p>Erdung nach örtlichen Vorschriften Vor Inbetriebnahme prüfen, ob Motorstrom mit Motorschutzrelais übereinstimmt. Alle Klemmstellen auf Ordnungsgemäße Verbindung und alle Kontaktschrauben auf festen Sitz prüfen. Vor Inbetriebnahme Verdrahtung und Steuerung auf richtige Funktion überprüfen. Keine Inbetriebnahme von unbefugter Seite vornehmen lassen. Änderungen vorbehalten</p>					<p>1.) Schaltpläne und Schaltunterlagen Die Schaltpläne werden von uns nach bestem Gewissen angefertigt. Für bestellte Schaltpläne und Schaltunterlagen wird von uns keine Gewähr für die Richtigkeit dieser Unterlagen übernommen. Dies gilt insbesondere für die Richtigkeit der Schaltpläne und Schaltunterlagen, wenn diese erstellt werden von uns nur nach den vom Auftraggeber überlassenen Unterlagen des Herstellers ausgeführt.</p>				
<p>Diese Pläne sind auf einem CAD-System erstellt worden Um die Pläne immer auf dem aktuellen Stand zu halten, bitten wir Änderungen nur durch uns vornehmen zu lassen.</p>					<p>2.) Funktionsprüfung der Schaltanlagen Schaltpläne sind keine Serienerzeugnisse. Bei der Prüfung des Schaltkreises im Werk können Fehlergeräte wie Fühler, Thermostate und Motoren nicht eingebunden werden. Auch bei sorgfältiger Prüfung lassen sich deshalb Funktions- und Schaltpläne nicht immer vermeiden. Mängel werden im Rahmen unserer Gewährleistung bei der Inbetriebnahme beseitigt. Nach Inbetriebnahme ohne Hinzuziehung unseres Service wird Log-shal- keine Mängelhaftung übernommen. Die Inbetriebnahme wird nur dann als abgeschlossen betrachtet, wenn die von uns benannten Schaltanlagen werden, deshalb nur gegen Berechnung gemäß unseren Service-Bedingungen ausgeführt. Kosten für Nachbesserungen durch Dritte können wir nicht anerkennen.</p>				
<p>Gültig ab SN : ----- / Datum : -----</p>									
<p>Nussbaum Hebetchnik GmbH & Co. KG D-77694 Kehl - Bodersweier Tel.: +49(0)7853/899-0 Fax.: +49(0)7853/899-1</p>									
<p>Deckblatt</p>					<p>5 Bl.</p>				



2	19.09.19	Datum	Nussbaum Hebe-technik GmbH & Co. KG	
	BOE	Bearb.	0-27594 Kehl - Bodersweiser	
	13.12.19	Gepr.	Tel.: +49(0)7853/993-0 Fax: +49(0)7853/9929	
		Name	Ers. f.	Ers. d.
		Norm		
		Ursp.		
		2. xx HL NT (K) 400V WR		
		E-Plan		
		B.L.	5	81.
			3	

POS	Menge	Bezeichnung 1	Bezeichnung 2	Typennummer	Bestellnummer	Hersteller	Artikel-Nummer
1	2	Ventilstecker C182 9 N21 schwarz	max 240 V	GERÄTESTECKER	KA132000B9 PG 9	Seehausen	118620
2	1	Montageplatte in Schaltkasten CT 862	für für Universalplatine TS /TSK	MONTAGEPLATTE IM SCHALTKASTEN	235TS03011	Nussbaum	235TS03011
3	1	GEH.KPL.CT-862 ABS	240x160x120 modifiziert für HLNT WA	SCHALTKASTEN ABS CT 862	CT 862	Bernstein	240HLNT03030
4	1	Universalsteuerplatine V2	400 / 230 V 3P 50/60 Hz	PLATINE FÜR UNIVERSALSTEUERUNG	101436_4	NB_Universalpatine	9000STA03566
5	6 m	Steuerleitung mit num. Adern 4G2,5	Einsatz in industrieller Umgebung (Maschinen,	PVC-STEUERLEITUNG FLEX	ÖPVC-JZ	Kabel Wächter GmbH & Co.KG	990087
6	1	Reihenlemme D 1,5/6.ADO grau schn-schn	6 mm breit für 35 mm Hutschiene	D 1,5/6.ADO	0199051.26	Entrelec	990183
7	1	Schutzleiterkl DR 4/8.P.ADO schn-schraub	8 mm breit für 15 mm Hutschiene	DR 4/8.P.ADO	0299632.05	Entrelec	990592
8	0.020	Blanko Schild	Klemmenzubehör	RC610 6X10	0233000.01	Entrelec	990713
9	1	Leistungsschutz 5,7 kW 24 V DC		11BG12.01 D 24V DC		Lovato electric	990842
10	1	Leistungserschütterung 3kW / 5,8 x 11,8 x 30mm	380mm x 1.400 x 230V	107K2-371	107K2-371	Kabel Wächter GmbH	990858
11	1	Hauptsch. Not-Aus 3p 16A 5,5kW IP65	Als Not-Aus-Schalter verwendbar	A 105 / 3.0260-EV/SO	521022024	Merz GmbH	994810
12	2	Perfect Kabelverschraubung M20x1,5	mit Zugentlastung	KABELVERSCHRAUBUNG M20X1,5	50620PA7035	Jacob GmbH	9951937
13	2	Perfect Kabelverschraubung M16x1,5	mit Zugentlastung !!ersetzt durch 9951969!!	KABELVERSCHRAUBUNG M16X1,5	50616PA7035	Jacob GmbH	9951937
14	2 m	Steuerleitung mit num. Adern (2 x1,0mm²)	Einsatz in industrieller Umgebung (Maschinen,	PVC-STEUERLEITUNG FLEX	ÖPVC-OZ	Kabel Wächter GmbH & Co.KG	995577
15	1	Doppeldrucktaste (D22mm) mit Pfeilen	Heben - Senken	LPCB7191	LPCB7191	Lovato electric	996880
16	2	Kontaktelement 10 (22mm)		LPXC01	LPXC01	Lovato electric	996881
17	1	Befestigungsbasis (D22mm)	für die Installation der Kontaktelemente	LPXAU120'	LPXAU120'	Lovato electric	996884
18	2	Kontaktlement 1S (22mm)		LPXC10	LPXC10	Lovato electric	996885

4. Prescriptions de sécurité

Lors de l'utilisation de plateformes de levage, il convient de respecter les réglementations légales de prévention des accidents selon BGG 945 : Contrôle de plateformes de levage ; BGR500 Exploitation de plateformes de levage ; (VBG 14).

Nous attirons explicitement l'attention sur le respect des réglementations suivantes :

- Ne pas dépasser la capacité de levage maximale de 4 000 kg de la plateforme de levage. Voir à ce sujet les indications figurant sur la plaque signalétique.
- Lors de l'exploitation de la plateforme de levage, respecter impérativement les consignes figurant dans le manuel d'exploitation.
- La plateforme de levage doit être entièrement abaissée avant le chargement du véhicule effectué exclusivement dans le sens prévu.
- Sur les véhicules avec une faible garde au sol ou dotés d'équipements spéciaux, il convient de vérifier avant le positionnement des bras porteurs et le levage du véhicule si l'opération peut provoquer des dommages.
- Seules les personnes majeures, instruites dans la commande de la plateforme de levage et ayant apporté à l'exploitant la preuve de leur capacité sont habilitées à commander la plateforme de levage de manière autonome. Vous devez avoir été chargé explicitement de l'utilisation de la plateforme de levage par l'entrepreneur (extrait de BGR500), voir le rapport de remise.
- Le positionnement correct des plateaux porteurs sous le véhicule doit être contrôlé une nouvelle fois après avoir levé le véhicule légèrement.
- Après chaque dépose du véhicule, il convient de vérifier une nouvelle fois le positionnement des bras porteurs sous les points de levage et de l'ajuster le cas échéant.
- Lors du démontage de pièces lourdes, il convient de prendre en compte leur centre de gravité. Le véhicule doit être protégé des chutes par des moyens appropriés (par ex. des sangles, des traverses, etc.).
- Personne ne doit se tenir à proximité de la zone de service de la plateforme de levage pendant les processus de levage et d'abaissement.
- Le transport de personnes sur la plateforme de levage est interdit.
- Il est également interdit de grimper sur la plateforme de levage et sur le véhicule levé.
- Il est interdit de se placer sur les bras porteurs.
- Après toute modification de la structure ainsi qu'après des réparations effectuées sur des éléments porteurs, la plateforme de levage doit être contrôlée par un expert.
- Les véhicules ne doivent être levés par les points de levage validés par le constructeur du véhicule.
- Il convient de toujours observer l'intégralité des processus de levage et d'abaissement.
- L'implantation de la plateforme de levage de série est interdite dans les zones à risques d'explosion.
- Avant toute intervention sur la plateforme de levage, le sectionneur principal doit être désenclenché et consigné.

5. Manuel d'exploitation



Pendant l'utilisation de la plateforme de levage, respecter impérativement les consignes de sécurité. Avant la première utilisation, lire attentivement les consignes de sécurité figurant au chapitre 4 !

5.1 Positionnement du véhicule

- Amener le véhicule entre les colonnes de la plateforme de levage ou sur les bras de levage conformément aux figures ci-dessous (figure A et B).

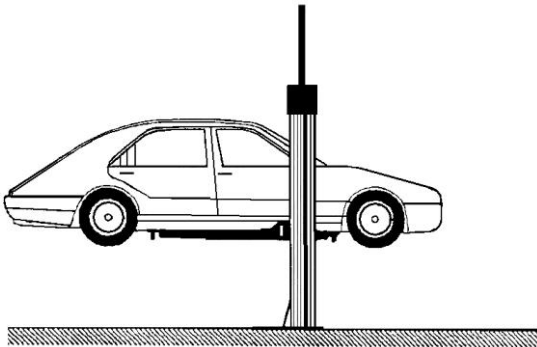


Figure. A) La colonne de levage doit se trouver entre le volant et les charnières de la portière de la voiture.

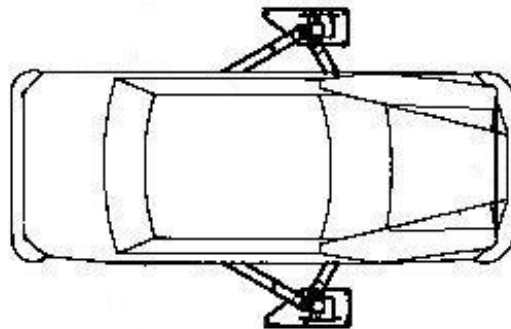


Figure. B) Entre les colonnes de la plateforme de levage.

- Pivoter les bras porteurs et les extraire à la longueur souhaitée. Les plateaux supports réglables doivent être positionnés au niveau des points prescrits par le constructeur du véhicule.
- Les blocages des bras porteurs doivent être enclenchés lorsque les points d'appui sont atteints.
- Après chaque dépose du véhicule, il convient de vérifier une nouvelle fois le positionnement des bras porteurs sous les points de levage et de l'ajuster le cas échéant.
- Contrôler qu'aucune personne et aucun objet ne se trouvent dans la zone à risques de la plateforme de levage.

5.2 Levage du véhicule

- Lever le véhicule jusqu'à ce que les roues soient libres. Appuyer sur le bouton « Lever » (voir figure 4).
- Lorsque les roues sont libres, le processus de levage doit être interrompu et le positionnement sûr des plateaux porteurs sous le véhicule vérifié une nouvelle fois. Contrôler également si les blocages des bras porteurs sont enclenchés. Dans le cas contraire, abaisser la plateforme de levage et repositionner le véhicule.
- Contrôler qu'aucune personne et aucun objet ne se trouvent dans la zone à risques de la plateforme de levage.
- Lever ensuite le véhicule à la hauteur souhaitée.



Veiller impérativement au bon positionnement du véhicule sur les plateaux porteurs – risques de chute dans le cas contraire.



Veiller à ce que les blocages de bras porteurs soient enclenchés après la mise en place du véhicule.



Figure : Groupe hydraulique avec élément de commande

Bouton-poussoir Lever/Abaissier et sectionneur général

5.3 Synchronisation de la plateforme de levage

- Grâce aux deux systèmes hydrauliques indépendants, un manque de synchronisation
- Est exclu lors d'une utilisation conforme.
- A cet effet, la plateforme de levage doit être levée sur sa fin de course supérieure. Continuer à actionner le bouton-poussoir pendant 2 secondes supplémentaires. Pendant ce processus, les chariots de levage sont synchronisés par le fait que l'huile hydraulique s'écoule par trop-plein du vérin de commande vers le vérin asservi, puis vers le réservoir.
- Relâcher le bouton-poussoir. Les chariots de levage s'abaissent ensuite de quelques millimètres et obturent ainsi les perçages de trop plein des vérins.
- Les deux chariots de levage se trouvent à présent à la même hauteur.

5.4 Abaissement du véhicule

- Contrôler qu'aucune personne et aucun objet ne se trouvent dans la zone à risques de la plateforme de levage.
- Abaisser le véhicule à la hauteur de travail souhaitée ou sur la position inférieure ; actionner à cet effet le bouton-poussoir « Abaisser ».
- En cas de véhicules lourds, lever brièvement avant l'abaissement, afin d'éviter un éventuel « collage » occasionnant un choc à l'abaissement.
- Lorsque la plateforme de levage se trouve sur la position inférieure, glisser les bras porteurs sur leurs positions initiales.

6. Comportement à adopter en cas de dysfonctionnement

Les dysfonctionnements de la plateforme de levage peuvent être dus à des défauts simples. Contrôler l'installation quant aux causes de dysfonctionnements indiquées. Si le défaut ne peut pas être éliminé malgré le contrôle des causes décrites, il convient d'informer le service clients de votre revendeur.



Les réparations arbitraires sur la plateforme de levage, notamment sur les dispositifs de sécurité, ainsi que les contrôles et réparations de l'installation électrique sont interdits.
Seuls des spécialistes sont habilités à intervenir sur les installations électriques.

Dysfonctionnement : La plateforme de levage ne peut pas être levée !	
Causes possibles :	Mesure corrective :
Absence d'alimentation électrique	Contrôler l'alimentation électrique
Sectionneur principal non enclenché ou défectueux	Faire contrôler le sectionneur principal
Bouton-poussoir défectueux	Contrôler le fonctionnement
Fusible défectueux	Contrôler les fusibles
Câble d'alimentation interrompu	Contrôler le câble d'alimentation
Moteur surchauffé	Laisser refroidir le moteur (temps de refroidissement en fonction de la température ambiante)
Moteur défectueux	Effectuer un abaissement de secours (voir section 6.1)
Seules 2 phases sont actives	Faire contrôler sur site par un électricien qualifié
Volume d'huile hydraulique insuffisant	Faire l'appoint d'huile hydraulique neuve

Dysfonctionnement : La plateforme de levage ne peut pas être abaissée !	
Causes possibles :	Mesure corrective :
Les bras porteurs ont buté contre un obstacle	Lever la plateforme de levage et retirer l'obstacle.
Bouton-poussoir défectueux	Contacter le service clients Le cas échéant, effectuer un abaissement de secours.
La vanne est défectueuse	Contacter le service clients

6.1 Abaissement de secours

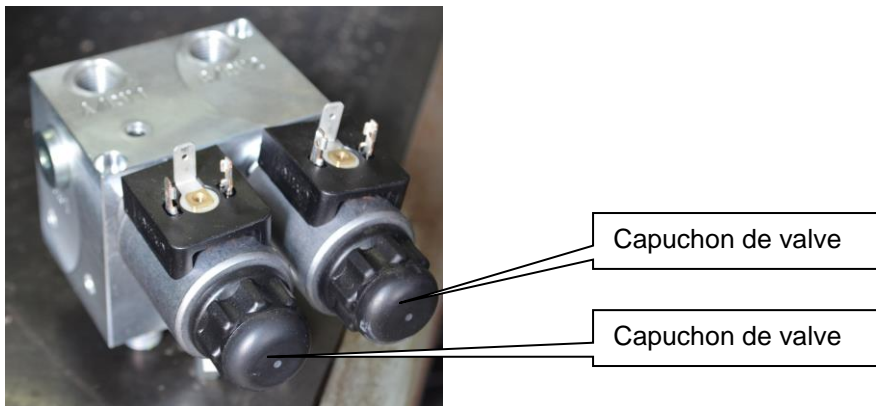
Il est possible de ramener la plateforme de levage sur sa position inférieure à l'aide d'une commande simple.



L'abaissement de secours ne doit être réalisé que par des personnes instruites dans la commande de la plateforme de levage. Respecter les dispositions relatives à l'« Abaissement ».

Mode opératoire pour l'abaissement de secours

- Personne ne doit se trouver dans la zone à risques autour de la plateforme de levage.
- Dévisser le capot du groupe et le retirer vers l'avant.
- Simultanément, appuyer fermement sur les deux capuchons de valves noirs des vannes. Le processus d'abaissement débute immédiatement.



- Toujours observer le processus d'abaissement.
- En cas de danger relâcher les capuchons de valves.
- Abaisser la plateforme de levage sur la position inférieure.
- Contacter le service clients le cas échéant.
- Ne reprendre l'exploitation de la plateforme de levage que lorsqu'elle présente de nouveau un état technique de sécurité irréprochable.

6.2 Blocage sur un obstacle

Si le chariot de levage ou un bras porteur est bloqué sur un obstacle suite à une inattention de l'opérateur, la plateforme de levage s'immobilise. Pour retirer l'obstacle, la plateforme de levage doit être relevée jusqu'à ce que l'obstacle puisse être extrait.

7. Maintenance et entretien



Avant toute maintenance, il convient de prendre toutes les mesures nécessaires pour exclure les risques pour l'intégrité physique et la vie des personnes, ainsi que pour les dommages matériels lors des opérations de maintenance et de réparation sur l'installation de levage.



Base juridique : BSV (Réglementation relative aux moyens d'exploitation) + BGR500 (Exploitation de outillages)

Lors du développement et de la fabrication des produits Nussbaum, la durée de vie et la sécurité font l'objet d'une attention particulière. Pour assurer la sécurité de l'opérateur, la fiabilité du produit, les coûts d'entretien réduits, le droit de garantie, mais également la durabilité des produits, le montage correct et l'utilisation conformes sont aussi importants qu'une maintenance régulière et un entretien suffisant.

Nos plateformes respectent ou dépassent toutes les normes de sécurité des pays vers lesquels nous les vendons. Les réglementations européennes par ex. exigent tous les 12 mois une maintenance par des techniciens qualifiés, et cependant toute la durée d'exploitation de la plateforme. Pour assurer la disponibilité et opérationnalité maximales de l'installation de levage, les opérations de nettoyage, d'entretien et de maintenance décrites peuvent être assurées par des contrats de maintenance correspondants.

Après sa première mise en service, la plateforme de levage doit à intervalles réguliers d'un an au maximum faire l'objet d'une maintenance par un spécialiste selon le plan figurant ci-dessous. En cas d'exploitation intensive et d'encrassement plus important, l'intervalle de maintenance doit être abrégé.

Pendant l'utilisation quotidienne, il convient d'observer le fonctionnement global de la plateforme de levage. En cas de défaillances, contacter le service clients.








7.1 Plan de maintenance









Isoler l'installation de l'alimentation électrique avant de procéder à la maintenance. Délimiter la zone de travail autour de la plateforme de levage pour empêcher tout accès non autorisé.

Contrôle visuel	Pulvérisation	Huilage	Graissage	Nettoyage à l'air comprimé	Nettoyage	Contrôle

Type de maintenance	Plan de maintenance	Intervalle
	Nettoyer les plaquettes signalétiques et de mise en garde, les inscriptions, les notices abrégées, les autocollants de sécurité et les avertissements et les remplacer en cas de détérioration.	Tous les jours
	Contrôler l'usure du blocage de bras porteur et de la roue dentée. Remplacer en cas de détériorations visibles.	Au moins 1 x par an

	<p>Contrôler les éléments télescopiques des bras porteurs, les axes des bras porteurs, les axes filetés des plateaux porteurs quant à leur facilité de mouvement. Le cas échéant, lubrifier légèrement avec une graisse universelle. Eviter tout surgraissage.</p>	<p>Au moins 1 x par an</p>																																																								
	<p>Contrôler l'état et le fonctionnement du dispositif d'écartement de pied. Remplacer en cas de détériorations.</p>	<p>Tous les jours</p>																																																								
	<p>Contrôler l'usure des plateaux de support en caoutchouc et les remplacer le cas échéant.</p>	<p>Tous les jours</p>																																																								
	<p>Contrôler l'usure des glissières et les éléments coulissants des chariots de levage. Après le nettoyage, graisser avec une graisse universelle. Nous recommandons d'utiliser exclusivement la graisse de lubrification hautes performances MO-2. (disponible directement auprès de la société Oest)</p>	<p>Tous les 3 mois</p>																																																								
	<p>Les vérins de levage peuvent transpirer et de petites gouttelettes d'huile peuvent se former sur la plaque de base, sans que cela ne soit considéré comme fuite.</p>	<p>Nettoyer le cas échéant</p>																																																								
	<p>Contrôler toutes les vis de fixation et chevilles de fixation avec une clé dynamométrique.</p> <p><i>Classe de résistance 8.8</i></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>0,08*</td> <td>0,12**</td> <td>0,14***</td> </tr> <tr> <td>M8</td> <td>17,9</td> <td>23,1</td> <td>25,3</td> </tr> <tr> <td>M10</td> <td>36</td> <td>46</td> <td>51</td> </tr> <tr> <td>M12</td> <td>61</td> <td>80</td> <td>87</td> </tr> <tr> <td>M16</td> <td>147</td> <td>194</td> <td>214</td> </tr> <tr> <td>M20</td> <td>297</td> <td>391</td> <td>430</td> </tr> <tr> <td>M24</td> <td>512</td> <td>675</td> <td>743</td> </tr> </table> <p><i>Classe de résistance 10.9</i></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>0,08*</td> <td>0,12**</td> <td>0,14***</td> </tr> <tr> <td>M8</td> <td>26,2</td> <td>34</td> <td>37,2</td> </tr> <tr> <td>M10</td> <td>53</td> <td>68</td> <td>75</td> </tr> <tr> <td>M12</td> <td>90</td> <td>117</td> <td>128</td> </tr> <tr> <td>M16</td> <td>216</td> <td>285</td> <td>314</td> </tr> <tr> <td>M20</td> <td>423</td> <td>557</td> <td>615</td> </tr> <tr> <td>M24</td> <td>730</td> <td>960</td> <td>1060</td> </tr> </table> <p>* Coefficient de friction de glissement 0,8 MoS2 graissé ** Coefficient de friction de glissement 0,12 légèrement huilé *** Coefficient de friction de glissement 0,14, vis bloquée avec une matière plastique à micro-capsulage</p>		0,08*	0,12**	0,14***	M8	17,9	23,1	25,3	M10	36	46	51	M12	61	80	87	M16	147	194	214	M20	297	391	430	M24	512	675	743		0,08*	0,12**	0,14***	M8	26,2	34	37,2	M10	53	68	75	M12	90	117	128	M16	216	285	314	M20	423	557	615	M24	730	960	1060	<p>Au moins 1 x par an</p>
	0,08*	0,12**	0,14***																																																							
M8	17,9	23,1	25,3																																																							
M10	36	46	51																																																							
M12	61	80	87																																																							
M16	147	194	214																																																							
M20	297	391	430																																																							
M24	512	675	743																																																							
	0,08*	0,12**	0,14***																																																							
M8	26,2	34	37,2																																																							
M10	53	68	75																																																							
M12	90	117	128																																																							
M16	216	285	314																																																							
M20	423	557	615																																																							
M24	730	960	1060																																																							
	<p>Effectuer un contrôle visuel de toutes les soudures. En cas de fissures ou de ruptures des soudures, mettre la plateforme de levage hors service et contacter le revendeur.</p>	<p>Au moins 1 x par an</p>																																																								

	<p>Contrôler l'état et le fonctionnement des éléments électriques.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Connecteur - Bouton-poussoir. Les boutons-poussoirs défectueux ou endommagés, ainsi que le sectionneur principal peuvent présenter des fuites. Il doivent alors être remplacés impérativement. - Lors du montage et de la maintenance, il convient de toujours contrôler l'état des câbles électriques. Les câbles et conduites doivent être sécurisés de sorte à ne pas pouvoir être écrasés ou pliés, et à ne pas entrer en contact avec des éléments mobiles. 	<p>Au moins 1 x par an</p> <p>Tous les jours</p>
	<p>Contrôler l'état du capot du groupe, de même que celui du joint du capot.</p>	<p>Au moins 1 x par an</p>
 	<p>Flexibles hydrauliques</p> <p>Stockage et durée d'utilisation Extrait de la norme DIN20066:2002-10</p> <ul style="list-style-type: none"> - En cas de sollicitation admissible, les flexibles sont exposés à un vieillissement naturel. De ce fait, leur durée d'utilisation est limitée. - Le stockage non conforme, les détériorations mécaniques et des sollicitations non admissibles sont les causes d'accidents les plus fréquentes. - La durée d'utilisation d'un flexible y compris la durée de stockage éventuelle ne doit pas être supérieure à six ans. <p>Les flexibles hydrauliques doivent être remplacés lorsque/en cas de</p> <ul style="list-style-type: none"> - Détériorations de la couche extérieure jusqu'à l'armature (points de friction, coupures, fissures) - Vieillissement de la couche extérieure (formation de fissures) - Déformation de la forme naturelle, tant hors pression que sous pression - Fuites - Détérioration ou déformation de l'armature - Hernies de l'armature - Dépassement de la durée d'utilisation <p>Les réparations des flexibles à l'aide du flexible / de l'armature utilisés ne sont pas autorisées.</p> <p>Une prolongation par rapport à la directive citée pour les intervalles de remplacement est possible, si le contrôle de l'état fiable est réalisé par une personne habilitée à des intervalles adaptés et éventuellement abrégés.</p> <p>La prolongation des intervalles de remplacement ne doit pas générer de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures pour les collaborateurs ou des tiers.</p>	

	<p>Extrait de BGR 237</p> <p>Exigences envers les flexibles hydrauliques</p> <p>Exigences normales :</p> <p>Sollicitations accrues, par ex. par</p> <ul style="list-style-type: none"> - Des durées d'exploitation accrues, par ex. équipes multiples, temps de cycles et impulsions de pression courts - Influences extérieures et intérieures (par le fluide) qui réduisent fortement la durée d'utilisation du flexible. 	<p>Intervalles de remplacement recommandés</p> <p>6 ans (durée d'exploitation, y compris une durée de stockage de max. 2 ans)</p> <p>2 années d'exploitation</p>
	<p>Contrôler l'usure des caoutchoucs de butée de portières. Remplacer en cas de détérioration</p>	<p>Tous les jours</p>
	<p>Conformément aux indications du fabricant, l'huile hydraulique doit être remplacée au moins tous les deux ans en cas d'exploitation normale. Différents facteurs environnementaux tels que (par ex. le lieu d'implantation, les variations de température, une exploitation intensive, etc. peuvent influencer la qualité de l'huile hydraulique. De ce fait, il convient de contrôler l'huile lors des contrôles de sécurité ou de la maintenance annuels. L'huile est notamment usagée lorsqu'elle présente une coloration laiteuse ou si l'odeur de l'huile hydraulique est désagréable. Pour remplacer l'huile, la plateforme de levage doit être abaissée sur sa fin de course inférieure, puis l'huile vidangée du réservoir d'huile par aspiration avant de renouveler le contenu du réservoir. Le fabricant recommande d'utiliser une huile hydraulique pure de grande qualité. Le volume d'huile et le type nécessaires figurent dans le chapitre 3 Après le remplissage, le niveau d'huile hydraulique doit se trouver entre les repères supérieur et inférieur de la jauge d'huile ou env. 2 cm sous l'orifice de remplissage. Eliminer l'huile de vidange auprès des points de collecte prévus à cet effet (les services administratifs de la circonscription, l'office de protection de l'environnement ou l'inspection du travail fournissent les informations au sujet des points de collecte).</p>	<p>Au min tous les 2 ans</p>

7.2 Nettoyage de la plateforme de levage

La plateforme de levage est adaptée à une utilisation dans les ateliers de lavage. L'entretien régulier et approprié est important et sert à conserver la valeur de la plateforme de levage. De plus, il peut constituer une condition pour la conservation des droits de garantie en cas de dommages éventuels dus à une utilisation non-conforme.

La meilleure protection pour la plateforme de levage est l'élimination régulière des salissures de tous types.

- Il s'agit notamment :

- Sel de salage
- Sable, graviers, terre
- Poussières industrielles de tous types
- Liquides agressifs, aussi en combinaison avec d'autres influences environnementales
- Dépôts agressifs de tous types
- Humidité permanente en raison d'une ventilation insuffisante

La fréquence de nettoyage de la plateforme de levage dépend notamment de la fréquence d'utilisation, de la manipulation de la plateforme de levage, de la propreté de l'atelier et du lieu d'installation de la plateforme de levage. De plus, le degré d'encrassement dépend de la saison, des conditions météorologiques et de la ventilation de l'atelier. Sous des conditions défavorables, le nettoyage hebdomadaire de la plateforme de levage peut s'avérer nécessaire, mais un nettoyage mensuel peut également suffire.

Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produits agressifs ou abrasifs, mais des détergents doux, par ex. un produit de vaisselle classique et de l'eau tiède.

- Pour le nettoyage, il est possible d'utiliser un nettoyeur haute pression (par ex. un nettoyeur à vapeur). Toutefois, il convient de conserver une distance d'env. 20 cm par rapport à l'acier des surfaces à nettoyer.



Le groupe hydraulique et le coffret électrique ne doivent jamais être exposés directement au jet du nettoyeur haute pression.

- Eliminer toutes les salissures soigneusement avec une éponge ou le cas échéant avec une brosse.
- Veiller à ne pas laisser de résidus de détergent sur la plateforme de levage.
- Après le nettoyage, sécher la plateforme de levage avec un chiffon, puis pulvériser une fine couche d'aérosol de cire ou d'huile.
- Graisser ou huiler les éléments mobiles (axes, paliers) selon les indications du fabricant.
- Lors du nettoyage du sol de l'atelier, veiller à ce que les détergents agressifs ne touchent pas les surfaces de la plateforme de levage. Un contact continu avec un liquide agressif est interdit.

7.3 Contrôle de la stabilité de la plateforme de levage

- Les écrous des chevilles de fixation homologués doivent être serrés au couple prescrit par le fabricant à l'aide d'une clé dynamométrique correctement réglée. (Les valeurs de couple figurent dans la fiche technique du fabricant de chevilles respectif)

8. Montage et mise en service

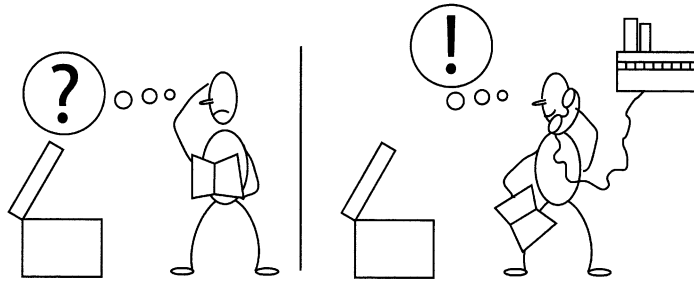


Figure 20 :

8.1 Directives de montage

- Le montage de la plateforme de levage doit être réalisé par les moteurs formés du fabricant ou des revendeurs agréés. L'installation doit être réalisée selon le manuel du montage.
- La plateforme de levage de série ne doit pas être installée dans des locaux à risques d'explosion ou dans les ateliers de lavage.
- Avant l'installation, il convient de justifier ou de réaliser des fondations appropriées.
- Un lieu d'implantation plan doit être réalisé dans tous les cas, les fondations à l'extérieure ainsi que dans des locaux exposés aux intempéries ou au gel en hiver devant être hors gel.
- Pour le branchement électrique standard, une alimentation 3 ~/N+PE, 400 V, 50 Hz doit être disponible sur site. Le câble d'alimentation doit être protégé à 16 A conformément à VDE 0100. La section minimale des conducteurs est de 2,5 mm².
- Le passage du câble par la traverse est possible. Dans tous les cas, il convient d'éviter de plier ou de tirer sur les câbles.
- Après le montage de la plateforme de levage et avant la première mise en service, la mise à la terre de la plateforme de levage doit être contrôlée sur site (par l'exploitant) selon les directives CEI (60364-6-61). Nous recommandons également d'effectuer un contrôle de résistance diélectrique.

8.1.1 Installation et chevillage de la plateforme de levage



L'exploitant doit fournir les moyens auxiliaires techniques (par ex. un chariot de manutention, une grue, etc.) pour le déchargement de la plateforme de levage et le montage.

Avant l'installation de la plateforme de levage, l'exploitant doit justifier de fondations appropriées ou en réaliser. A cet effet, un sol en béton normalement armé d'une qualité minimale de C20/25 est nécessaire. L'épaisseur minimale des fondations (sans chape ni carrelages) figure sur le plan de fondations ajouté à cette documentation.

Sur nos plans, nous attirons l'attention sur les exigences minimales envers les fondations, mais nous déclinons toute responsabilité pour l'état des installations locales (par ex. le sous-sol, la qualité du sol, etc.). L'exécution de la situation de montage, l'architecte chargé de la planification ou un staticien doit être spécifiée individuellement pour chaque cas. Les fondations installées à l'extérieur doivent résister au gel.

L'exploitant de la plateforme de levage est seul responsable pour le lieu d'implantation.

Si la plateforme de levage est montée sur un sol en béton existant, la qualité et l'épaisseur du béton devront être contrôlées préalablement. En cas de doute, procéder à un carottage et utiliser des chevilles. Serrer ensuite la cheville au couple prescrit par le fabricant. Si le contrôle fait apparaître des détériorations (fissures fines, fêlures ou similaires) dans la zone d'influence (Ø 200 mm) de la cheville, ou si le couple prescrit ne peut pas être appliqué, le lieu d'implantation n'est pas adapté.

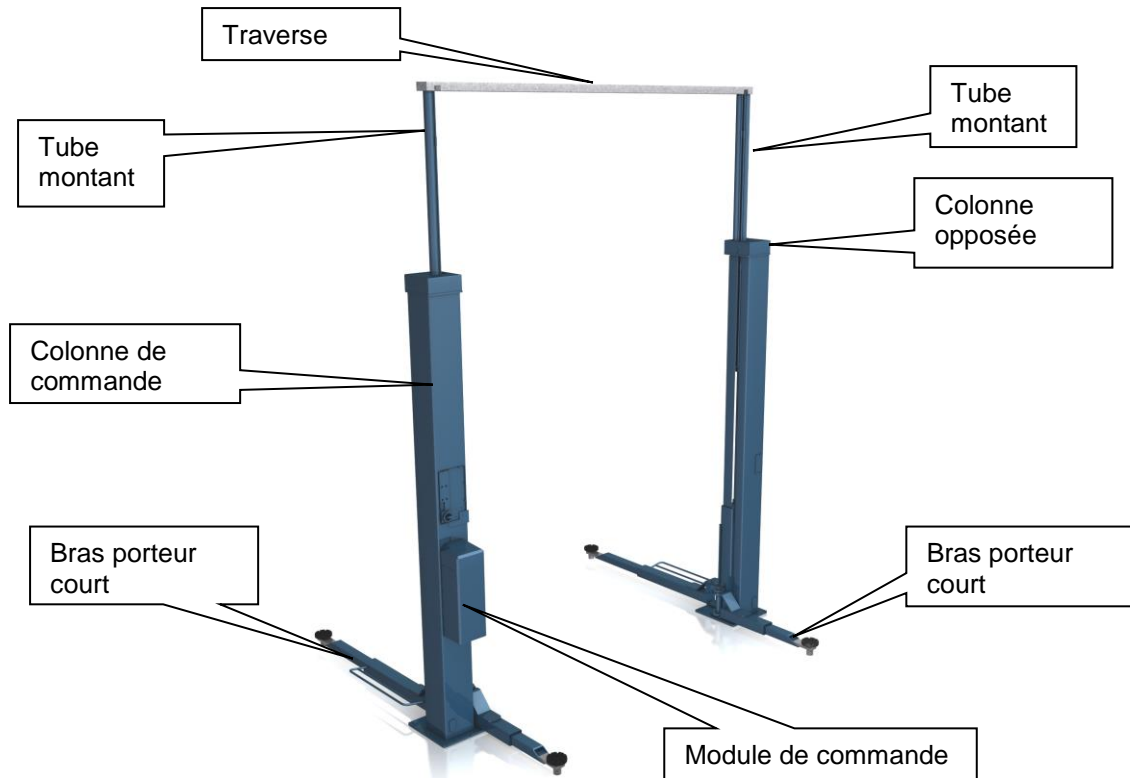


Figure 21 : Montage – schéma global sans rallonge de tube montant (Fig. similaire)

Réaliser des fondations selon les directives de la fiche « Plan des fondations ». Veiller également à une surface d'implantation plane pour la plateforme de levage, afin d'assurer un contact continu entre la plateforme de levage et le sol en béton.

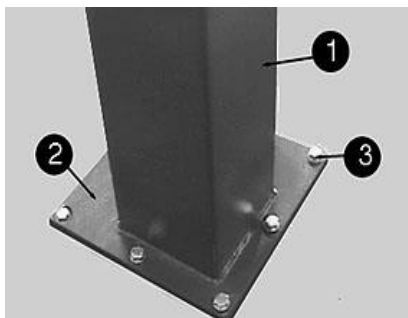


Figure 22 : Chevillage

- 1 : Colonne
- 2 : Plaque de base
- 3 : Chevilles de sécurité

- Pour obtenir une protection améliorée contre l'humidité provenant du sol d'atelier, il convient de placer un film PE fin entre le sol de l'atelier et la plaque de base de la colonne avant de procéder au chevillage. De plus, la fente entre la plaque de base et le sol de l'atelier doit être comblée de silicone après le chevillage.
- Lever la traverse fixée à une colonne et la fixer sur le côté opposé. Les conduites hydrauliques sont repérées en couleur et peuvent donc être raccordés aisément.
- Réaliser les trous pour la fixation des chevilles à travers les perçages dans la plaque de base.
 Nettoyer les trous de perçage en les soufflant à l'air comprimé. Introduire les chevilles de sécurité dans les perçages.
 Le fabricant recommande par ex. des tire-fonds d'injection Hilti ou des chevilles équivalentes d'autres fabricants, avec homologation, en tenant compte de leurs dispositions.

Avant le chevillage de la plateforme de levage, il convient de vérifier si le béton de qualité C20/25 atteint le bord supérieur du plancher fini. Dans ce cas, la longueur des chevilles doit être relevée dans la fiche technique « Choix de la longueur de chevilles sans revêtement de sol » (en annexe). Si le béton porteur est doté d'un revêtement de sol (carrelage, chape de finition), il convient de déterminer d'abord l'épaisseur de ce revêtement. Ce n'est qu'ensuite que la longueur des chevilles doit être relevée dans la fiche technique « Choix de la longueur de chevilles sans revêtement de sol » (en annexe).

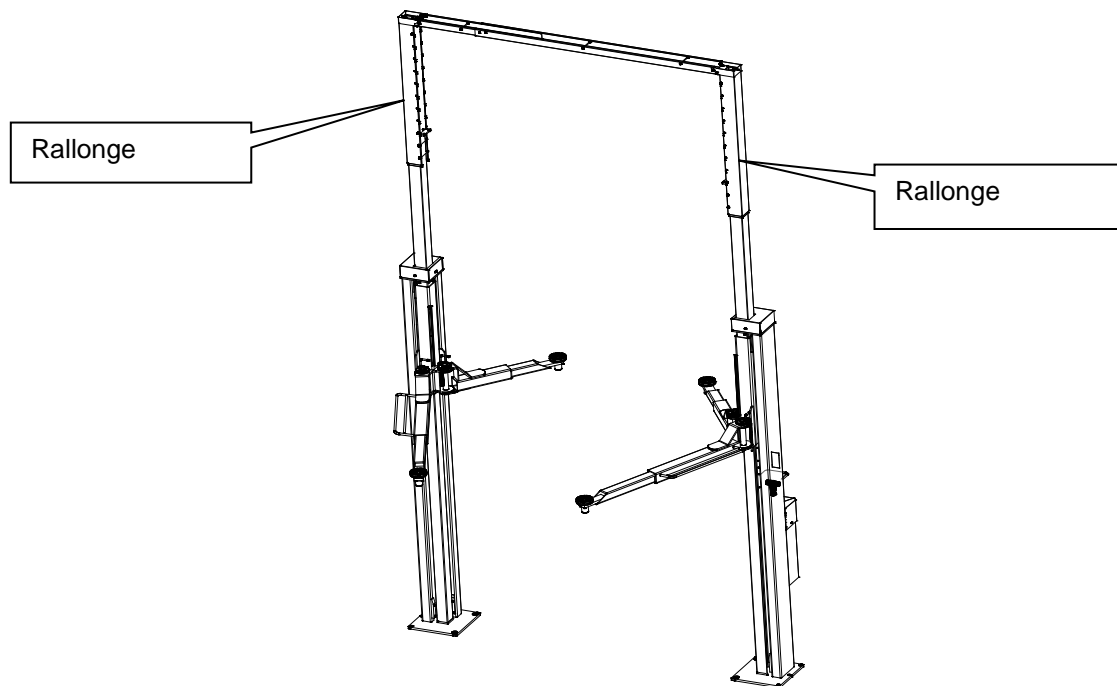
- Alignement de la plateforme de levage ou des colonnes de levage à l'aide d'un niveau à bulle.
- Les plaques de base doivent être calées le cas échéant avec des cales adaptées (bandes de tôle fines), afin d'assurer un montage parfaitement vertical de la colonne ainsi que le contact de la plaque de base avec le sol.
- Serrer les chevilles à l'aide d'une clé dynamométrique.



Chaque cheville doit pouvoir être serrée au couple de serrage prescrit par le fabricant. A un couple de serrage moins élevé, l'exploitation sûre de la plateforme de levage ne peut pas être assurée.

- Lorsque la cheville est serrée au couple de serrage prescrit, la rondelle bombée est posée à plat sur la plaque de base. Un assemblage chevillé fiable est ainsi assuré.

8.1.2 Montage de la plateforme de levage avec rallonge de tube montant



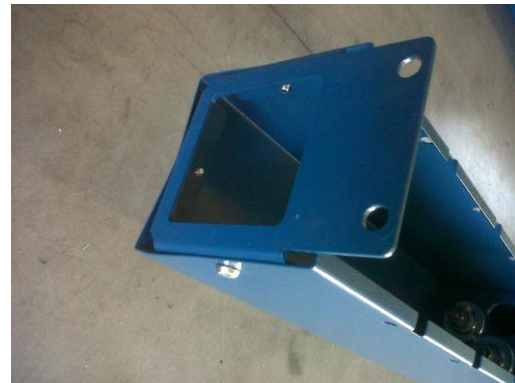
Poser la rallonge de tube montant sur le tube montant existant. Le côté ouvert est orienté vers l'intérieur



Régler à la hauteur souhaitée (de 100 mm à 900 mm par incréments de 100 mm), en fonction de la hauteur de plafond



Fixer le couvercle



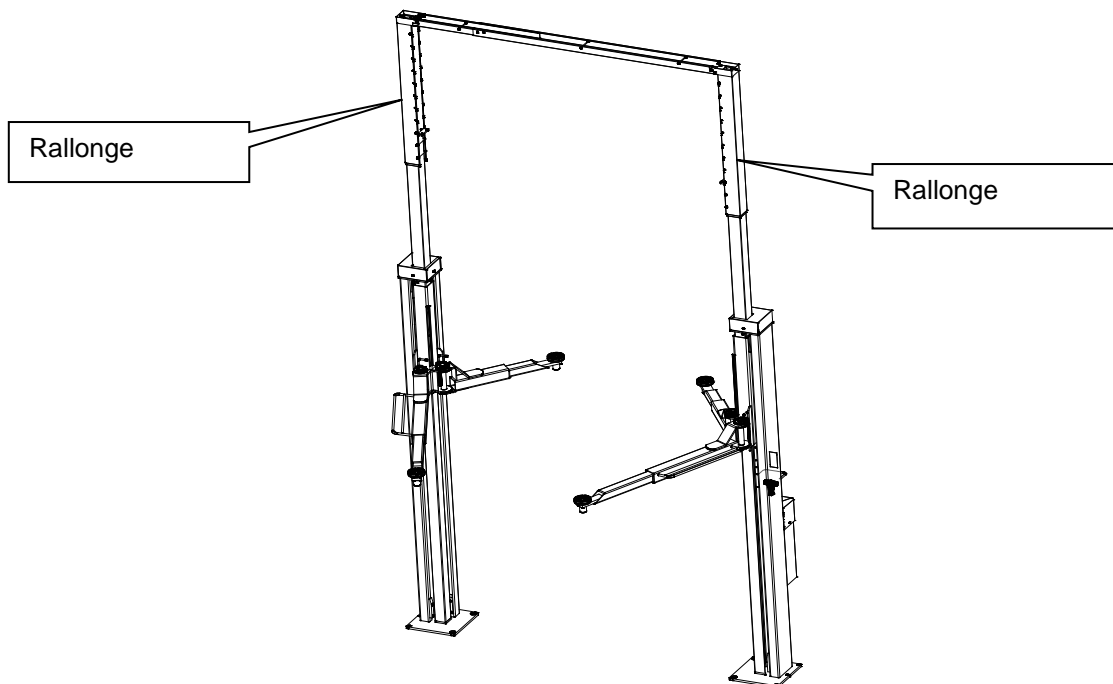
- Après le montage des colonnes de levage, il convient de lever la traverse fixée à la colonne de commande jusqu'au côté opposé, puis de l'y fixer. Les conduites hydrauliques passent dans la traverse.
- Introduire les flexibles par le haut dans le tube montant du côté opposé, puis les brancher aux points identifiés en couleur.

Fixer la rallonge à l'aide des longues vis après la mise en place de la tôle de tension (A).

A



8.1.3 Montage ultérieur de la rallonge de tube montant



Les rallonges de tube montant optionnelles sont livrées en carton.



Préparation des pièces jointes

Flexibles, couvercles, plaques, rallonges, tôle de placage, boulons.



Poser la rallonge de tube montant sur le tube montant existant. Le côté ouvert est orienté vers l'intérieur



Régler à la hauteur souhaitée (de 100 mm à 900 mm par incréments de 100 mm), en fonction de la hauteur de plafond

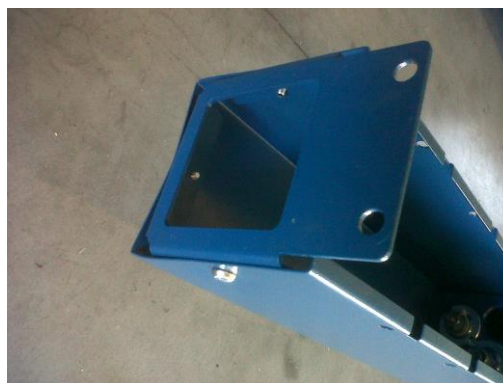


Fixer la rallonge à l'aide des longues vis après la mise en place de la tôle de tension (A).

A



Fixer le couvercle



Retirer les conduites hydrauliques existantes.
Ne pas retirer les repères en couleur.



Desserrer le raccord en T et les coudes, puis les tourner comme indiqué dans la figure.



Remplacer par les flexibles hydrauliques fournis

Monter le jaune et le blanc en haut de la colonne de commande.



Monter le rouge directement sur le groupe



Raccorder le bleu en K1 de la colonne de commande

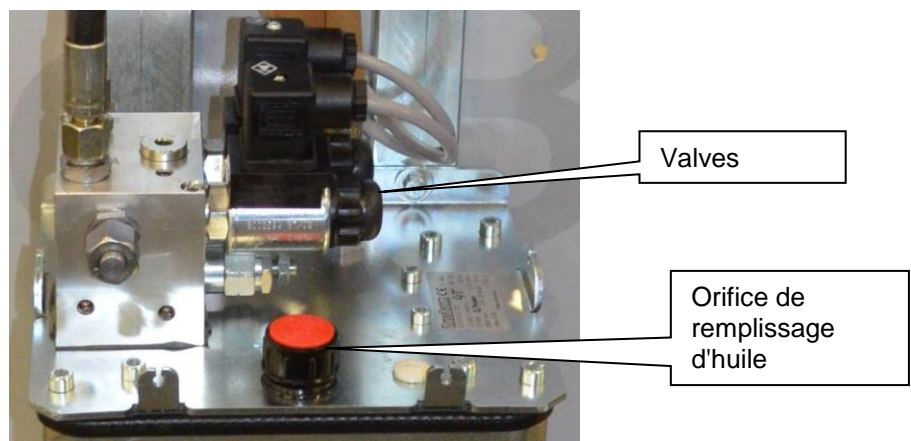


Découper la tôle de carter à la bonne longueur et la monter.



8.1.4 Premier remplissage

- Après le montage et le branchement électrique de la plateforme de levage, l'huile hydraulique doit être remplie comme suit :
- Desserrer le couvercle du groupe et le retirer.
- Desserrer l'orifice de remplissage d'huile et le retirer.



- Verser 10 litres d'huile hydraulique.
- Lever la plateforme de levage d'env. 1000 mm.
- Accrocher et bloquer les bras porteurs.
- Appuyer ensuite sur le bouton-poussoir « Lever » et lever la plateforme de levage sur la position de fin de course supérieure.
- Maintenir le bouton-poussoir appuyé pendant 2-3 secondes jusqu'à ce que l'huile s'écoule de nouveau vers la cuve en raison de la procédure de trop plein.

- Abaisser la plateforme de levage sur la position inférieure. Appuyer sur le bouton-poussoir « Abaisser » jusqu'à ce que les bras porteurs soient en bas.
- Refaire ensuite l'appoint du réservoir d'huile. Niveau d'huile env. 25 tours mm sous l'orifice de remplissage.
- Ne pas remplir le réservoir d'huile jusqu'au bord supérieur, puisque dans ce cas, la conduite de retour d'huile peut aspirer l'huile du réservoir lors de l'abaissement, ce qui freine considérablement la vitesse de levage dans la zone supérieure.

8.2 Montage des bras porteurs

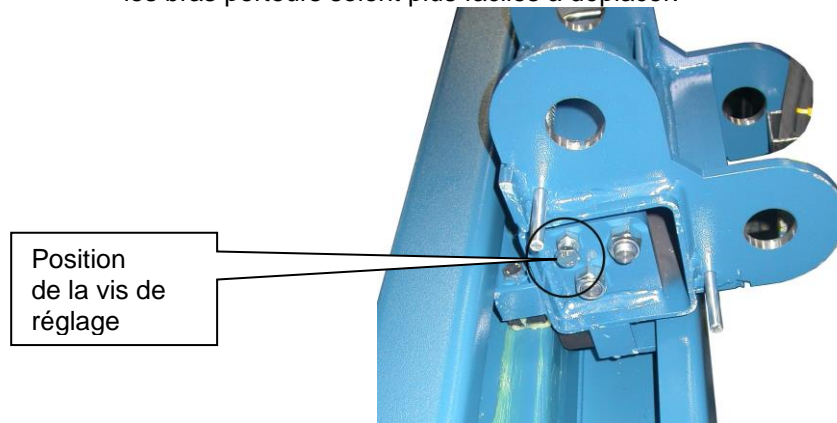
- Accrocher les bras porteurs standard et introduire les axes articulés lubrifiés avec une graisse universelle sans acides respectivement par le haut dans les perçages, puis les doter des goupilles de blocage fournies.



Les axes des bras porteurs doivent être bloqués des deux côtés afin d'assurer un assemblage fiable entre le chariot de levage et le bras porteur.

8.3 Ajustage des bras porteurs

- Après le montage de la plateforme de levage, il se peut que les bras porteurs soient posés au sol dans leur position de fin de course inférieure et ne se laissent déplacer qu'en forçant. Il est possible de régler la vis de réglage du bas du chariot de levage de sorte que les bras porteurs soient plus faciles à déplacer.



8.4 Mise en service



Avant la mise en service, il convient d'effectuer le contrôle de sécurité initial (utiliser le formulaire Contrôle de sécurité initial).

Si la plateforme de levage est installée par un spécialiste (monteur formé en usine), celui-ci effectue le contrôle de sécurité. Si l'installation est réalisée par l'exploitant, le contrôle de sécurité doit être confié à un spécialiste.

Le spécialiste certifie le fonctionnement irréprochable de la plateforme de levage sur le rapport de montage et le formulaire pour le contrôle de sécurité initial, puis valide la plateforme de levage pour l'exploitation.



Après la mise en service, il convient de compléter le rapport de montage et de le retourner au fabricant dans les meilleurs délais.

8.5 Changement du lieu d'installation

Pour modifier le lieu d'implantation, les conditions préalables doivent être réalisées en fonction des directives d'implantation. Le changement de lieu d'implantation doit être réalisé selon la séquence suivante :

- Amener le chariot de levage à mi-hauteur.
- Démonter les bras de levage (retirer les goupilles de blocage des axes des bras porteurs, extraire les bras porteurs et retirer les bras porteurs).
- Débrancher du secteur le câble d'alimentation électrique de la plateforme de levage.
- Débrancher les conduites hydrauliques en haut sur le côté opposé et les obturer par des bouchons.
- Ne démonter la traverse que d'un seul côté et la rabattre vers le bas avec les conduites hydrauliques.
- Attacher la traverse aux colonnes.
- Aspirer l'huile hydraulique.
- Démonter les fixations par chevilles.
- Transporter la colonne de levage avec un moyen de levage adapté (par ex. une grue, un chariot de manutention, etc.) avec précaution vers le nouveau lieu d'implantation.
- Montage de la plateforme de levage conformément au mode opératoire d'installation et de chevillage de la première mise en service



Utiliser des chevilles neuves. Les chevilles usagées ne sont plus utilisables.

9. Contrôle de sécurité

Le contrôle de sécurité est nécessaire pour assurer la sûreté d'exploitation de la plateforme de levage. Il doit être réalisé :

1. Avant la première mise en service suite au montage de la plateforme de levage
Utiliser le formulaire « Contrôle de sécurité initial »
2. Après la première mise en service régulièrement à intervalles d'un an au maximum.
Utiliser le formulaire « Contrôle de sécurité récurrent »
3. Après les modifications de la structure de la plateforme de levage.
Utiliser le formulaire « Contrôle de sécurité exceptionnel »

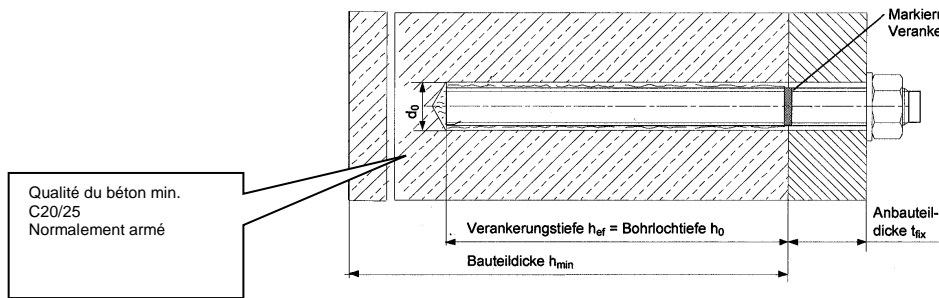


Les contrôles initial et récurrents doivent être réalisés par un spécialiste.
Nous recommandons de procéder simultanément à une intervention de maintenance.



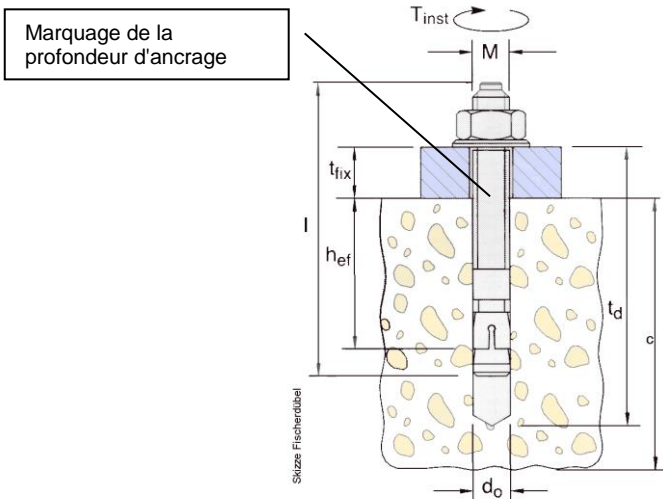
Après les modifications de la structure (par ex. une modification de la capacité de levage ou de la hauteur de levage) et suite à des réparations majeures sur des éléments porteurs (par ex. des opérations de soudage), le contrôle par un expert est nécessaire (contrôle de sécurité exceptionnel).

Le présent carnet de contrôle contient des formulaires avec plan de contrôle imprimé pour le contrôle de sécurité. Utiliser le formulaire correspondant, consigner l'état de la plateforme de levage contrôlée et conserver le formulaire entièrement complété dans le présent carnet de contrôle.



Sous réserve de modifications !


Chevilles à injection Hilti		HL 2.40 NT ¹ ,		
Sol en béton		Sans revêtement de sol		
Cheville		HIT-V-5.8 M10x130	HIT-V-5.8 M12x150 Réf. art. 387061	HIT-V-5.8 M16x200 Réf. art. 956437
Profondeur de perçage (mm)	h₀	90	108	144
Profondeur d'ancrage minimale (mm)	h_{ef}	90	108	144
Épaisseur du béton (mm)	H_{min}	min.120	min.138	min. 180
Diamètre de foret (mm)	d₀	12	14	18
Épaisseur de la pièce (mm)	t_{fix}	max.17	max.19	23
Couple de serrage (Nm)	T_{inst}	20	40	80
Longueur totale (mm)	l	130	150	200
Filet	M	10	12	16
Nombre	a	4		
	b	8		
	c	10		
	d	12		
	e	14		
	f	16		
	g	28		
Respecter les instructions figurant dans la notice de montage du fabricant de chevilles. En cas de présence d'un revêtement de sol (chape/carrelage), il convient d'utiliser des chevilles plus longues.				
Il est également possible d'utiliser des chevilles d'injection équivalentes d'autres fabricants (avec homologation) en tenant compte de leurs dispositions.				



Sous réserve de modifications !

Cheilles Fischer		HL 2.40 NT¹,		
Cheville		FH 15/50 B N° de commande 970265	FH 18 x 100/100 B N° de commande : 972230	FH 24/100 B N° de commande 970267
Profondeur de perçage	t _d	145	230	255
Profondeur d'ancrage minimale	h _{ef}	70	100	125
Epaisseur du béton	c	Voir le plan de fondations actuel		
Diamètre de foret	d _o	15	18	24
Epaisseur de la pièce	t _{fix}	0-50	0-100	0-100
Couple de serrage Nm	M _d	40	80	120
Longueur totale	l	155	230	272
Filet	M	M10	M12	M16
Nombre	a	4		
	b	8		
	c	10		
	d	12		
	e	14		
	f	16		
	g	20		
<p>Montage</p>				
<p>Il est également possible d'utiliser des chevilles de sécurité équivalentes d'autres fabricants (avec homologation) en tenant compte de leurs dispositions.</p>				

Contrôle de sécurité initial avant la mise en service

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !)

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité récurrent et maintenance

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant


En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

Contrôle de sécurité exceptionnel

 Compléter et conserver dans le carnet de contrôle

Numéro de série : _____

Etape de contrôle	Conforme	Non conforme ou absent	Vérification	Remarque
Plaque signalétique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice d'emploi abrégée apposée sur la colonne ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indication de la capacité de levage sur la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manuel d'exploitation détaillé.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du bouton de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identification « Lever / Abaisser ».....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat sectionneur principal cadenassable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blocage des axes de bras porteurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du plateau porteur en caoutchouc ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du dispositif d'écartement de pied (option)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des éléments coulissants du chariot de levage ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la peinture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Structure porteuse (déformations, fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Couple de serrage des chevilles de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du blocage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement du décalage de bras porteur ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat de la traverse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des vérins.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des raclours de vérins	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des carters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du capot de groupe.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etanchéité du coffret de commande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat, fonctionnement de la rallonge de tube montant ..	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du sol en béton (fissures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des câbles électriques.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat des conduites hydrauliques + raccords filetés....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat du groupe hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai fonctionnel de la plateforme de levage avec véhicule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essais fonctionnels « Trop plein »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stabilité de la plateforme de levage.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat général de la plateforme de levage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Cocher les points conformes, cocher en plus la case correspondante si une révision est nécessaire !

Contrôle de sécurité réalisé le :

Réalisé par la société :

Nom, adresse du spécialiste :

- Résultat du contrôle :
- Poursuite de l'exploitation risquée, une révision est nécessaire
 - Poursuite de l'exploitation possible, éliminer les défaillances
 - Pas de défaillances, poursuite de l'exploitation sans restrictions

.....
Signature du spécialiste

.....
Signature de l'exploitant

En cas de besoin d'élimination de défaillances

Défaillances éliminées le :

.....
Signature de l'exploitant

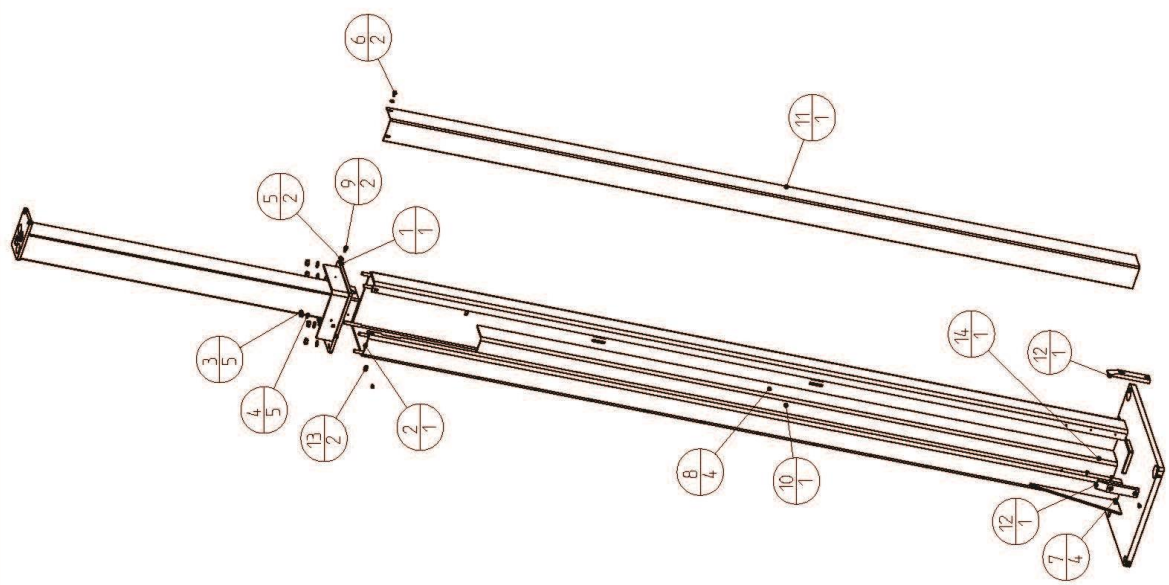
(Utiliser un formulaire nouveau pour la révision !)

10. Liste des pièces de rechange

Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	240SLNT05070	Kopfplatte bds., Schwf.	- / -
2	1	BG	240HLNT25073	Saeule Bed., Schwf.	- / -
3	5	ET	9934-M10	SECHSKANTMUTTER	ST / DIN934-M10
4	5	ET	9125-1-A10_5	Scheibe	- / DIN 125 - A 10.5
5	2	ET	9125-1-A5_3	Scheibe	- / DIN125-A5.3
6	2	ET	97991-MSX12	SENKSCHEIBE	- / DIN 7991 - M 5 X 12
7	4	ET	97991-MSX16	SENKSCHEIBE	- / DIN7991-MSX16
8	2	ET	9912-MSX10	Zylinderschraube	St / DIN912-MSX10
9	1	ET	240SL09008	Abdeckblech	DX51 D-Z / Bl.1.25x98x2755
10	2	ET	230SLNT05008	Hubschliffentfuehrung	PA 6 , natur / 30*14*150lg.
11	2	ET	970010	Rosette	4.136 / M5
12	2	ET	970721	Verschlusslopfen	Kunststoff schwarz / 80x50x4 7518/4

Technische Daten Allgemeine: DIN ISO 2268 mm ISO 12175 Keilkeil nach Schwarzl.	IDENTIFIKATION MFC ISO 	Messstab: 0.065 Werkstoff / Halbzeug - / - Benennung Saeule Bed., kplt.	Gewicht: 228.714 kg
Normen und Normen DIN ISO 2268 mm ISO 12175 Keilkeil nach Schwarzl.	Datum 21.03.18 mlt Gepr. Norm	Zeichnungsnummer 240HLNT25001	
Blatt 1 von 2		Ersatz durch: - / - / -	

Nussbaum-Stückliste (enthält DIN 6771-A1 / alle Objekte der oberen aktuellen Baugruppe)					
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	240SLNT05040	Kopfplatte ggs Schwf.	- / -
2	1	BG	240HLNT25023	Saeule geg. Schwf.	- / -
3	5	ET	9934-M10	SECHSKANTMUTTER	ST / DIN934-M10
4	5	ET	9125_1-A10_5	Scheibe	- / DIN 125 - A 10.5
5	2	ET	9125_1-A5_3	Scheibe	- / DIN25-A5.3
6	2	ET	97991-M5X12	SENKSCRAUBE	- / DIN 7991 - M 5 X 12
7	4	ET	97991-M5X16	SENKSCRAUBE	- / DIN7991-M5X16
8	4	ET	97991-M5X8	SENKSCRAUBE	- / DIN7991-M5X8
9	2	ET	9912-M5X10	Zylinder-schraube	St / DIN912-M5X10
10	1	ET	225SL09021	Abdeckbl.f.E-Set	StW22 / Bl.1,5*70*150
11	1	ET	240SL09008	Abdeckblech	DX51 D-Z / Bl.1,25*198x2755
12	2	ET	230SLNT05008	Hubschlittenuehrung	PA 6 , natur / 30*14*150lg.
13	2	ET	970010	Rosette	4136 / MS
14	1	ET	970721	Verschlussstopfen	Kunststoff schwarz / 80x50x4 75fB/4



Technische Daten Masse: 104,302 kg Werkstoff: Halbzeug	
Benennung Saeule geg. kplt.	
Zeichnungsnummer: 240HLNT25002	
Blatt: von 2	
Ersatz fuer:	

Zeichnung Blatt 1 von 2	
Zeichnungsnummer: 240HLNT25002	
Blatt: von 2	
Ersatz fuer:	

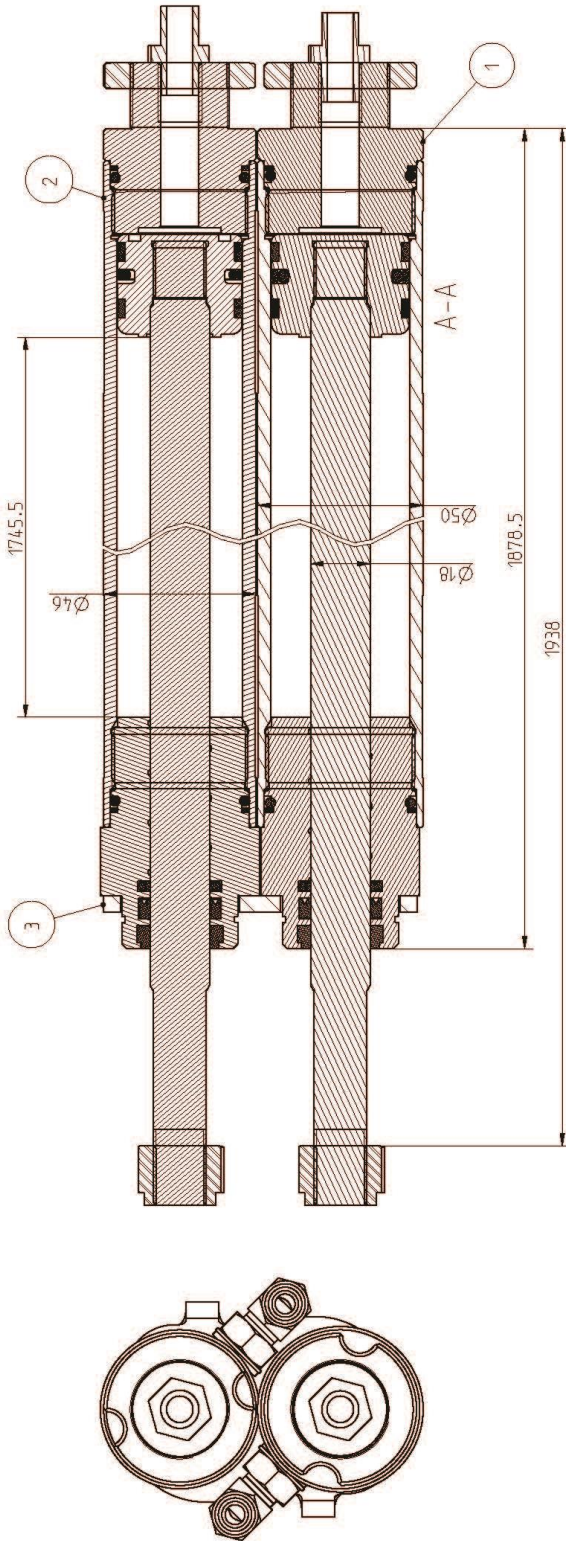
Nussbaum-Stückliste (ähnlich DIN 677-A1 / alle Objekte der oberen (aktuellen) Baugruppe)					
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	230SLNT02850	Zylinder Folge kpl.	- / 1865 HUB
2	1	BG	230SLNT02840	Zylinder Komm. kpl.	- / 1865 HUB
3	2	ET	230SLNT02819	Nutmutter	E15 / DIN70852-M30x1.5
4	1	ET	230SLNT22821	Verdrehsicherung	S235 / Bl. 5x95x98.3

Masse ohne Tol. mit DIN 150 2768 mm	Masse: 0,150	Werkstoff / Halbzeug	Gewicht: 27,308 kg
Bearb. 9.04.13	Benennung		
Gepr.	Zylinder Bediens. kpl.		
Norm	Zeichnungsnummer		
	230SLNT02802		
2. Blatt Hinzuliegen		Ersatz fuer:	
Nr.	19.04.13	OP.	Blatt
Änderung	Datum	Name	von 2
			von 2

Version RH:

Nussbaum-Standardliste (ähnlich DIN 9777-A) / alle Objekte der oberen (aktuellen) Baugruppe					
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	240HLNT26001	Hubschl., Bed. kpl.	- / -
2	1	BG	240HLNT26051	Hubschl. Gegens.kompl.	- / -
3	1	BG	230HLNT05710	Quertraverse Kpl.	- / -
4	1	BG	240HLNT25301	Saeule Bed. kpl.	- / -
5	1	BG	240HLNT25302	Saeule Geg. kpl.	- / -
6	1	BG	240HLNT03030	Schaltheisen w. waschhalle	CT B62 / ABS-Geheuse, 120x160x240
7	2	BG	232NSTL28038	T4-Arm kurz kpl.	570mm-1160mm / Teleskopzapfenleer
8	1	BG	240SPL08001	Tragarm lang Bed. kpl.	Universal / 41: 1130mm-1840mm
9	1	BG	240SPL08002	Tragarm lang Geg. kpl.	Universal / 41: 1130mm-1840mm
10	1	BG	000STA01560	Universalaggregat Kpl. (HLNT waschhalle)	- / -
11	1	BG	240HLNT09023	Waschhalte Abdeckung Schwl.	- / -
12	1	BG	230HLNT02081	Zylinder Bed. kpl.	- / (1745 HUB)
13	1	BG	230HLNT02082	Zylinder Geg. kpl.	- / -
14	4	ET	97337-A2-AX4-AL-ST	BLINDNIET	- / DIN 7337-07337-2, AX4-AL-ST
15	4	ET	9125-T-A5_3	Scheibe	- / DIN25-A5.3
16	4	ET	9912-M5X10	Zylinder-schraube	St / DIN912-M5X10
17	2	ET	9912-M5X25	Zylinder-schraube	St / DIN912-M5X25
18	1	ET	230SLH09045	Abdeckhaube	ELO / Bl. 1x4,15x334
19	1	ET	230SLH09047	Abdeckhaube	ELO / Bl. 1x4,15x334
20	1	ET	240HLNT09031	Befestigungsplatte	S235 / Bl. 5x175x334
21	2	ET	230SLH09048	Deckel. Haube	Elo / Bl. 1x110x230
22	1	ET	240HLNT09021	Kantenschutzleuchtprofil	EPDM / GN2180 Form D / 1637 lang
23	1	ET	240HLNT03018	Kantenschutzprofil	971027 mit Stahlklemmband / 890mm 1-2mm schwarz
24	6	ET	978994	Kegelstopfen GPN500	PE-LD / M6
25	6	ET	9VL50X10X0_8-2	Lamellenstopfen fuer Rechteckrohre	PE / Walter Bethe GmbH & Co. KG / VL/R 50x10x0_8-2
26	2	ET	95EM05X10ZN	Linsenflansschraube	DIN NB 602 / M5x12
27	1	ET	155RKO05989	Typenschild	- / -
28	2	ET	978983	Verschlusstopfen GPN300	PE-LD / D12

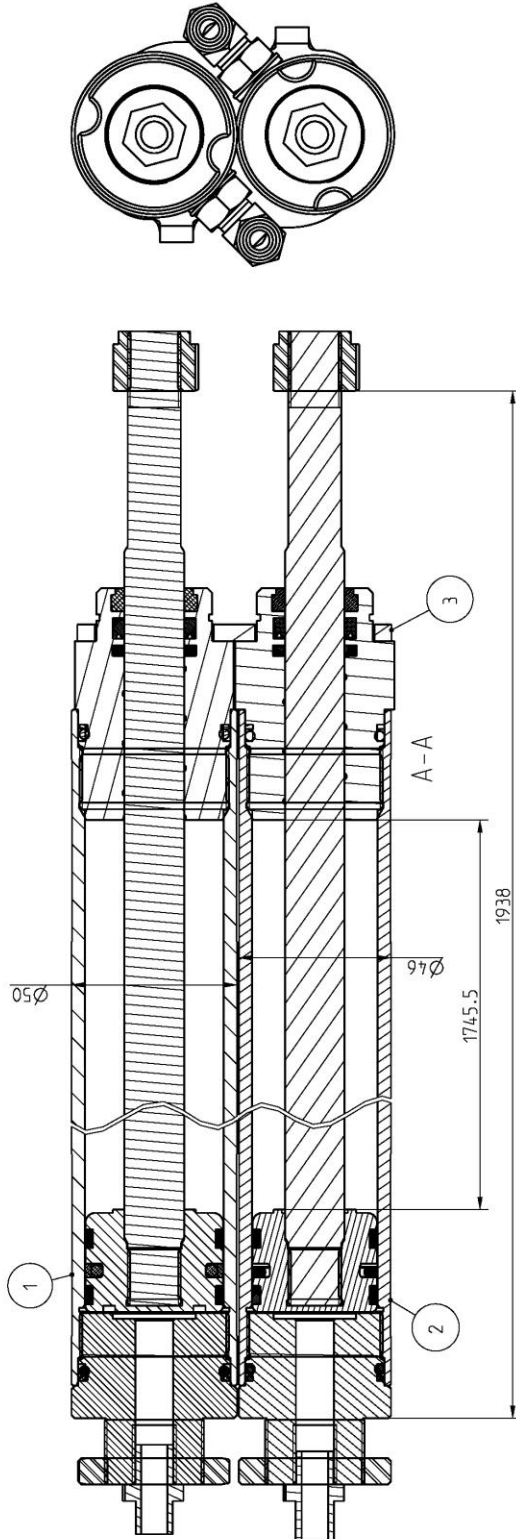
Toleranzen und Normen		PROJEKTION		Massstab: 0,040		Gewicht: 559,465 kg	
Allgemein: DIN ISO 2768 mS Kanten: ISO 13715 Schraefen: DIN ISO 15912-BF		Mitt. 1:50 1:50 1:50		Werkstoff / Halbzeug			
		Datum		Benennung		2.40 HLNT UNI	
		Bearb. 09.05.19		mht		(Waschhalle RH 3800mm)	
		Gepr.				Zeichnungsnummer	
		Norm				240HLNT0018	
						Blatt	
						1	
						von 2	
						Ersatz fuer:	
						Zusammenhang verflechten zu Schwenkstr.	



Nussbaum-Stückliste (ähnlich DIN 6771-A1 / alle Objekte der obersten aktuellen Baugruppe)

1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	230HLNT02050	Folgezylinder kpl.	- / (1745 HUB)
2	1	BG	230HLNT02030	Kommandozyliner kpl.	- / (1745 HUB)
3	1	ET	230SLNT22821	Verdrehsicherung	S235 / Bl. 5x95x98,3

Technische und Normen Allgemeine: DIN ISO 2768 mH Karbon: ISO 17715 Oberflächen: ISO 15181 Einzelteil: DIN ISO 15181:2008-06		PROJEKTION KALIBRIERT ISO 554		Massestab: 0,800 Gewicht: 26-420 kg
Werkstoff / Halbzeug - / (1745 HUB)		Datum Bearb.: 15.01.19 Gepr.: Norm:		Benennung Zylinder Bed. kpl.
Nr. Änderung -		Datum -		Zeichnungsnummer 230HLNT02081
Name Urspr.		Name Urspr.		Blatt 1 von 1
Ersatz fuer:				
Erläuterung:				



Nussbaum-Stückliste (ähnlich DIN 6771-A) / alle Objekte der obersten (aktuellen) Baugruppe

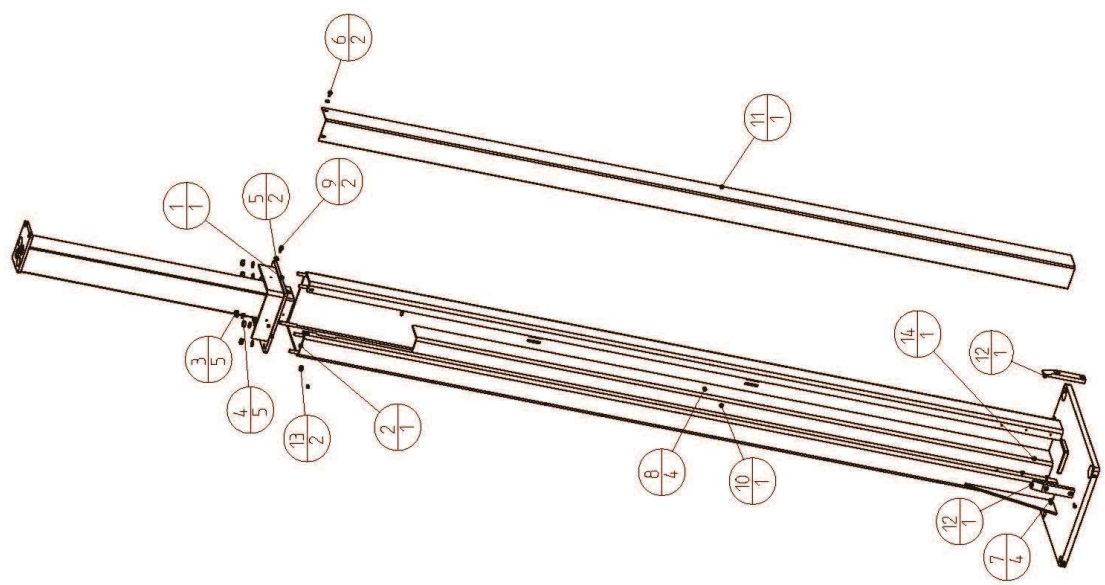
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	230HLNT02050	Folgezylinder Kpl.	- / (1745 HUB)
2	1	BG	230HLNT02030	Kommandozyliner Kpl.	- / (1745 HUB)
3	1	ET	230SLNT22818	Verdrehsicherung	S235 / BL5x95x98.3

Titelerzeugnis und Normen DIN ISO 2168 PH Allgemeine Ausführung Ein- und Zweifach- Schweißzylinder		PROJEKTION Maßstab 1:1 Werkstoff / Halbzeug - / -		Massestab: 0.800 Gewicht: 26.420 kg	
Datum 15.01.19		Name mh		Benennung Zylinder Geg. kpl.	
Bearbeit. Gepr. Norm		Datum 15.01.19		Zeichnungsnummer 230HLNT02082	
Nr. Änderung		Datum -		Name/ Urspr. -	
Ersatz für:		Ersatz durch:		Blatt 1 von 1	

Nussbaum

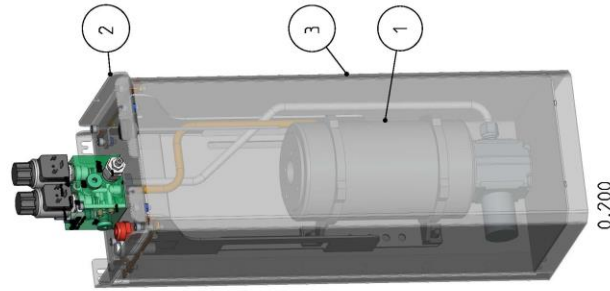
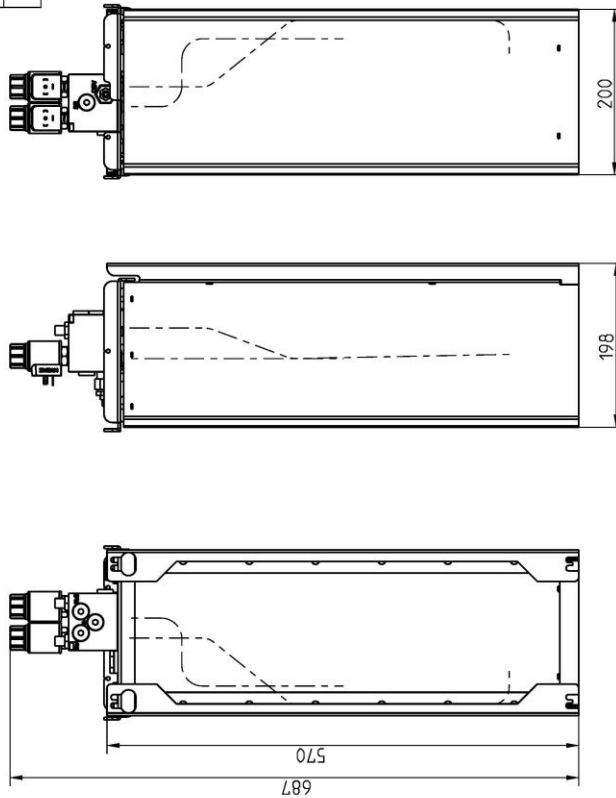
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der Nussbaum-Gruppe. Nachdruck und Verbreitung ohne schriftliche Genehmigung ist ausdrücklich untersagt. Zwischenstaatliche Verpflichtungen zu Schadenersatz. Für die Haftung für den Inhalt der Zeichnung sind die Zeichnerinnen und Zeichner der Nussbaum-Gruppe verantwortlich.

Nussbaum-Stückliste (siehe DIN 6777-A1 / alle Objekte der oberen aktuellen Baugruppe)					
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	240SLNT05230	Kopfplatte GGS Kal-(3800 mm)	- / 3800 mm
2	1	BG	240HLNT25023	Saeule Geg. Schwf.	- / -
3	5	ET	9934-M10	SECHSKANTMUTTER	ST / DIN934-M10
4	5	ET	9125-1-A10_5	Scheibe	- / DIN 125 - A 10.5
5	2	ET	9125-1-A5_3	Scheibe	- / DIN25-A5.3
6	2	ET	97991-M5X12	SEKSSCHRAUBE	- / DIN 7991 - M 5 X 12
7	4	ET	97991-M5X16	SEKSSCHRAUBE	- / DIN7991-M5X16
8	4	ET	97991-M5X8	SEKSSCHRAUBE	- / DIN7991-M5X8
9	2	ET	9912-M5X10	Zylinderschraube	St / DIN912-M5x10
10	1	ET	225SL09021	Abdeckbl.f.E-Set	StW22 / Bl.1,5*70*150
11	1	ET	240SL09008	Abdeckblech	DX51 D-Z / Bl.1,25*198x2755
12	2	ET	230SLNT05008	Hubschlittenfuehrung	PA 6 , natur / 30*14*150lg.
13	2	ET	970010	Rosette	4136 / MS
14	1	ET	970721	Verschlussstopfen	Kunststoff schwarz / 80x50x4 75fB/4



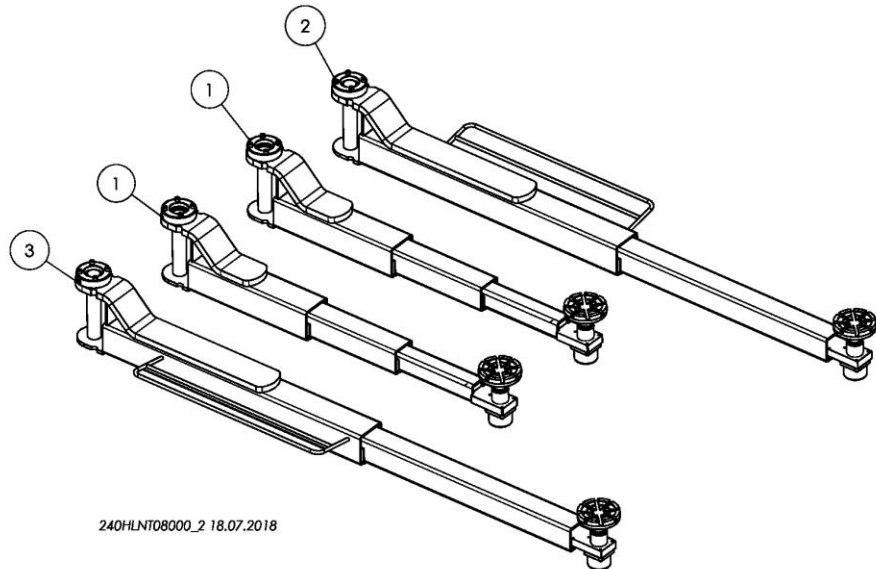
Technische Daten Masse: 102,915 kg Werkstoff: / Halbzeug	
Benennung Saeule Geg. kplt.	
Zeichnungsnummer 240HLNT25302	
Ersatz fuer:	
Blatt 1 von 2	

Nussbaum-Steckliste L. ähnlich DIN 6777-A1 / alle Objekte der obersten überstufen Baugruppe					
1	2	3	4	5	6
Lfd. Nr.	Menge	Typ	Zeichnungs-Nr.:	Benennung	Werkstoff / Halbzeug
1	1	BG	000STA01530	Antrieb Kpl.	- / -
2	1	BG	000STA02428	Hydraulikeinschub HLNT Waschhalle Kpl.	- / -
3	1	BG	000STA02319	Ölbehälter Schwf.	- / -



Teilnamen und Normen Allgemeine: DIN ISO 2768 m Ausführung: ISO 3715, ISO 3716 Schweißart: DIN ISO 15613-2:08		ISO 9001 Nr. 5436		Massefab: 0.200 Werkstoff / Halbzeug - / -		Gewicht: 35.930 kg	
Datum Bearb. 26.04.19 Gepr. Norm		Name mlh		Benennung Universalaggregat Kplnt (HLNT Waschhalle)		Zeichnungsnummer 000STA01560	
Nr. Änderung a anderer Einschub Datum 18.10.19 mlh		Nennl Urspr.		Ersatz durch:		Blatt 1 von 1	
Mit dieser Steckliste ist die Fertigung der Baugruppe verbunden. Änderungen gegenüber den Zeichnungen sind im Nachhinein zu berücksichtigen.							

Tragarmsatz kpl.



240HLNT08000_2 18.07.2018

1	232NSTL28038	T4-ARM KURZ KPL.	3	240SPL08002	TRAGARM LANG GEG. KPL.
2	240SPL08001	TRAGARM LANG BED. KPL.			
1	232NSTL28038	T4-ARM SHORT COMPLETE	3	240SPL08002	LIFTING ARM LONG
2	240SPL08001	LIFTING ARM LONG			SLAVE SIDE COMPLETE
		MASTER SIDE COMPLETE			

Nussbaum Custom Lifts GmbH • Service clients • Hertzstr. 6 • D 77694 Kehl-Sundheim
www.nussbaum-group.de • email : service@nussbaum-group.de

Ligne d'appels de service Allemagne : 0800 5 288 911
Ligne d'appels de service Internationale : +49 180 15 288 911

PB POWER LIFT HL 2.40 NT WHV FR V3.0| FR | 01.03.2021 | V3.0